

DRAGON QUEST

EMBLEM OF ROTO

LES HÉRITIERS
DE L'EMBLÈME

05

DRAGON QUEST
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

◆ Dessin
KAMUI FUJIWARA

◆ Scénario
TAKASHI UMEMURA

◆ Supervision
YUJI HORII



MANA BOOKS

RETROUVE
LE STYLO
LÉGENDAIRE !



L'esprit de la carte
vous donne un indice!

KAMUI FUJIWARA



Pendant que je dessinais les planches de ce tome en vue de leur prépublication, je travaillais aussi sur la version intégrale du précédent *Emblem of Roto*. J'y ai apporté un certain nombre de modifications, notamment dans les scènes se déroulant au Liamland. Par exemple, la taille de Merveille et de Millefeuille avait tendance à changer, alors je l'ai harmonisée. Elles ont désormais la même apparence dans les deux séries. Vous remarquerez peut-être que je les ai dessinées en suivant le style un peu vieillot du premier *Dragon Quest*, mais ça fait, à mon avis, partie de leur charme. Bref, j'espère que ça vous plaira!



DRAGON QUEST

EMBLEM OF ROTO

LES HÉRITIERS
DE L'EMBLÈME

05

DRAGON QUEST
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

✦ Dessin
KAMUI FUJIWARA

✦ Scénario
TAKASHI UMEMURA

✦ Supervision
YUJI HORII

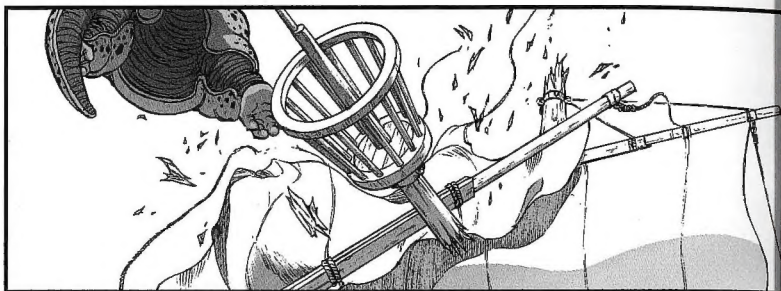


MANA BOOKS

EMBLEM OF ROTO :
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME



05



#41 Un bras puissant, une chance inouïe 5

#42 Réminiscence 31

#43 Prière pour une régénération 55

#44 L'œuf manque à l'appel 77

#45 Une personne dévouée 97

#46 Résister contre l'assaillant 119

#47 Poursuite, désertion et intrusion 141

#48 Au pied du mur 163

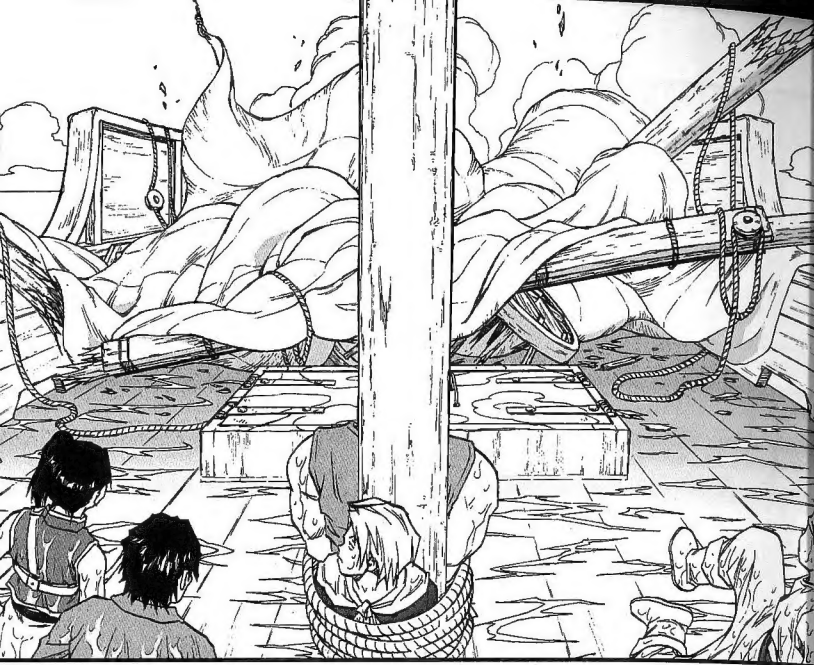
#49 L'épée prise dans la glace 185

#50 Un pouvoir libéré 201

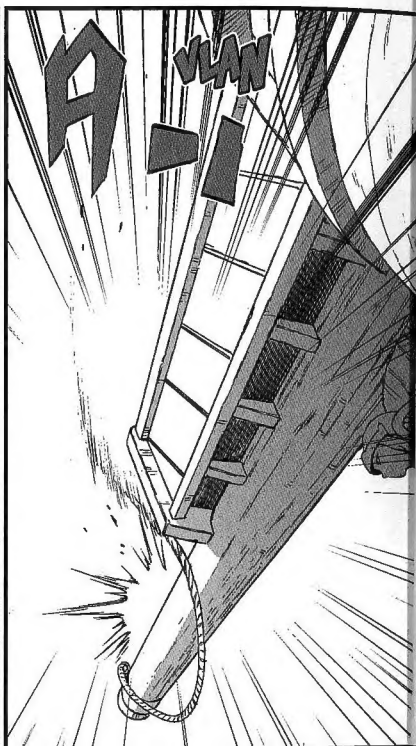
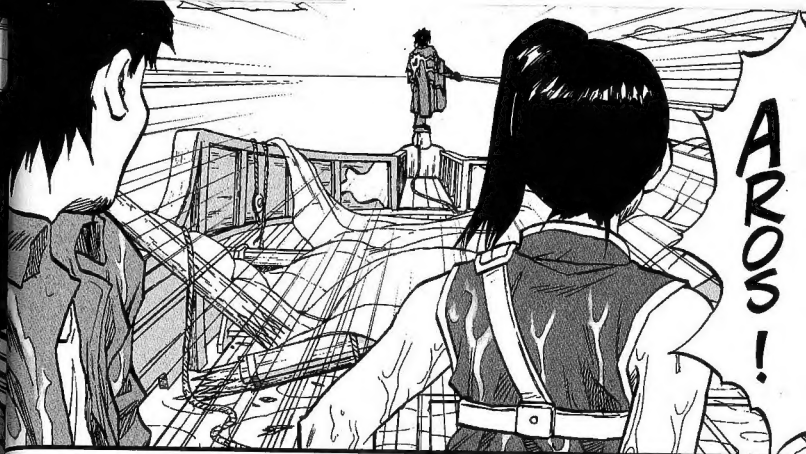
SOMMAIRE

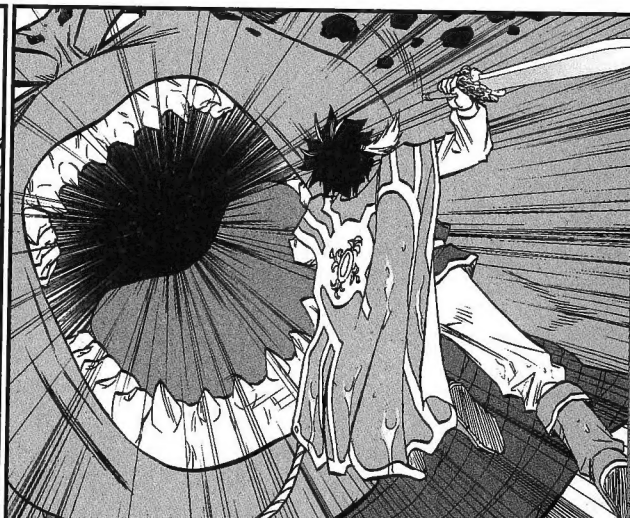
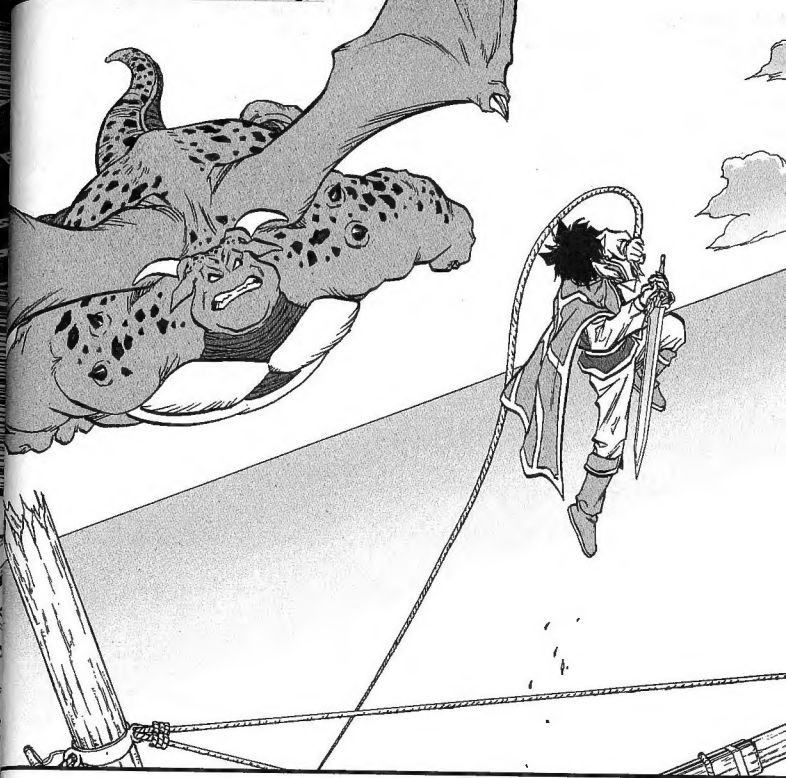
#41 :
Un bras puissant,
une chance inouïe

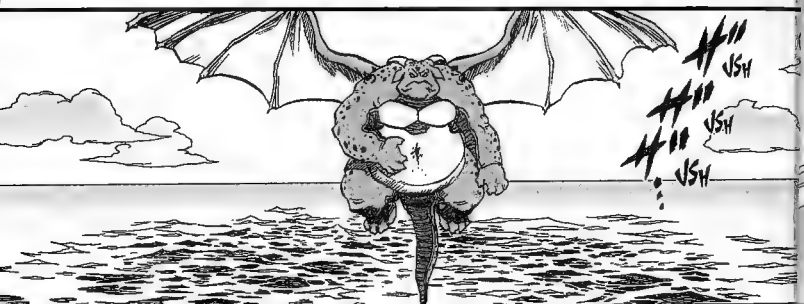
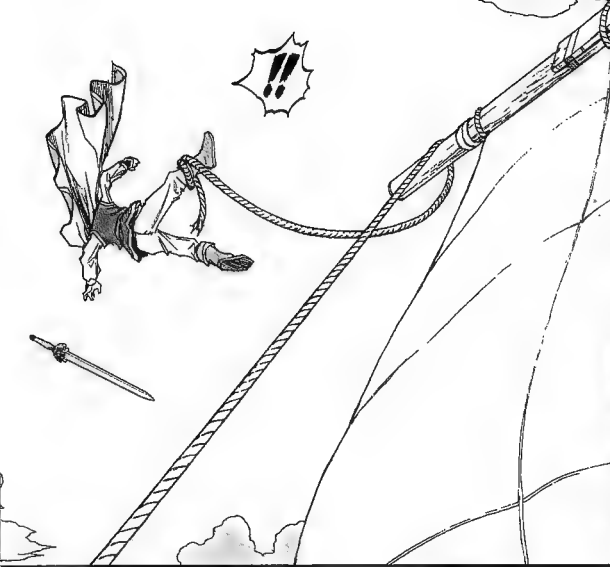






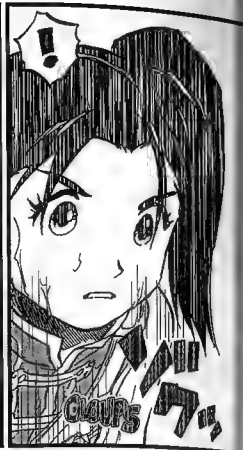








J'AI
COMPRIS...
C'EST APRÈS
AROS QU'IL
EN A !



! HÉ, HO !
IL VA FINIR
PAR TOUS NOUS
ZIGOUILLER, SI
ÇA CONTINUE !



QUOI
QU'IL EN
SOIT, ON
EST MAL
BARRÉS
...

EUH ...



ÇA
SUFFIT !!
TAIS-TOI
!!



GH ...
BON
SANG ...





M...
MAIS...



TU
VEUX ÊTRE
DÉBARRAS-
SÉE DE CE
GROS TAS ?!
DÉTACHE-
NOUS EN
VITESSE
!!

ON
EST DES
GARDES
DU CORPS
ENVOYÉS PAR
LE SOUVERAIN
D'ALIAHAN
!!



J'EN SUIS
CONSCIENTE...
MAIS...



IL... IL
S'EST MIS
À TOURNoyer
AU-DESSUS
DE NOUS...

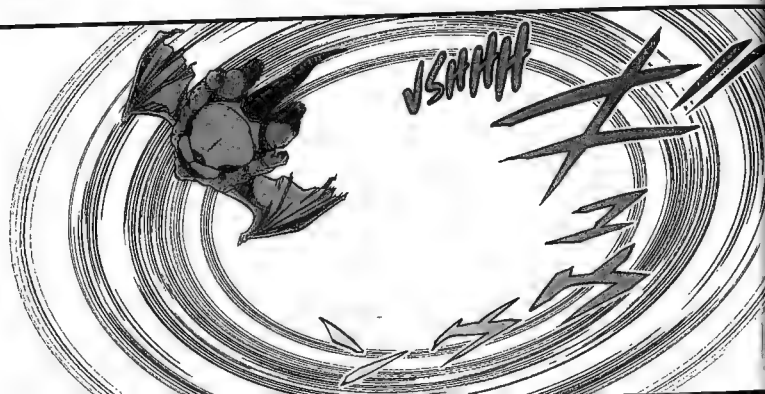


LI EST
MAL EN POINT...
MES FLÈCHES
NE SERVENT À
RIEN... QUANT
À AROS...

QUE FAIRE ?
LES LIBÉRER,
COMME IL LE
DEMANDE ?



MOI, JE
POURRAIS LUI
RÉGLER SON
COMPTE !

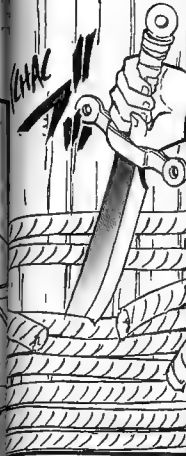


QUOI
?



IL
S'EST
ARRÊTÉ
!!

ON DIRAIT QU'IL
S'APPÊTE À NOUS
FOULER DESSUS !



OUI, OUI !
D'ACCORD
!



ASSEZ
TERGIVERSE !!
DÉTACHE-NOUS,
OU ON SERA
BIENTÔT TOUS
MORTS !!

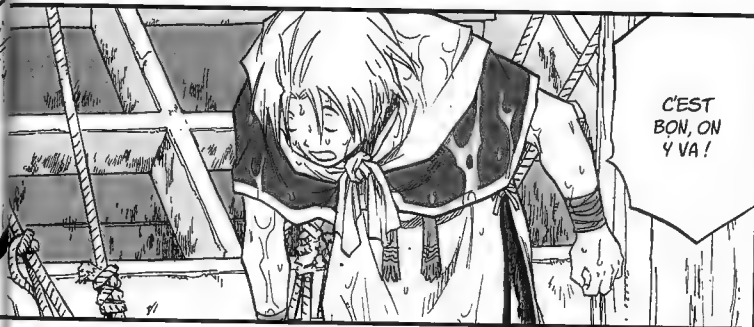


AH OUAIS ?
QU'IL ESSAIE,
POUR VOIR !

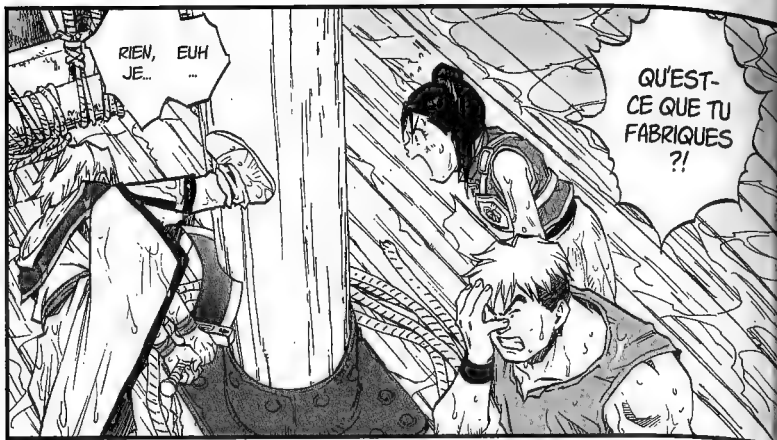


QU'EST-CE
QUE VOUS
ATTENDEZ
POUR VOUS
OCCUPER DU
DRAGON ?!

OUF ! CA
FAIT DU
BIEN...

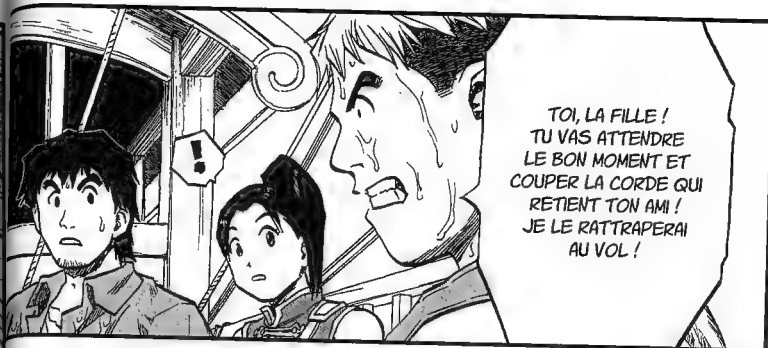


C'EST
BON, ON
Y VA !



RIEN, EUH
JE...

QU'EST-
CE QUE TU
FABRIQUES
?!



TOI, LA FILLE !
TU VAS ATTENDRE
LE BON MOMENT ET
COUPER LA CORDE QUI
RETIENT TON AMI !
JE LE RATTRAPERAI
AU VOL !



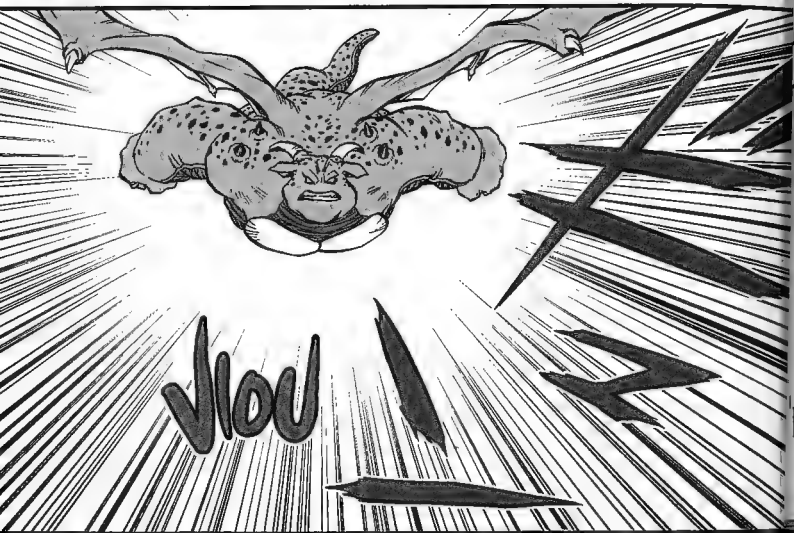
IL
ATTAQUE
!!!



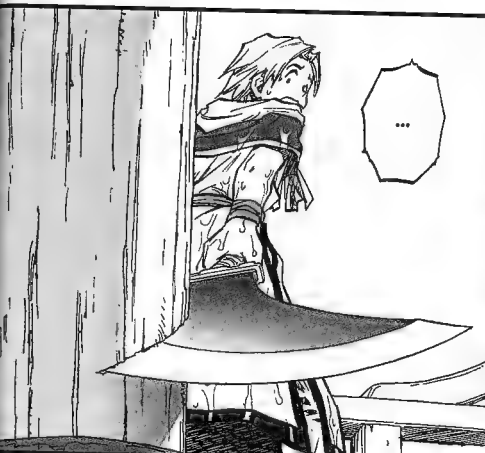
ALLEZ,
AMÈNE-
TOI !!



フッ



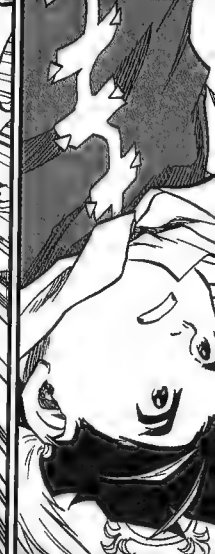
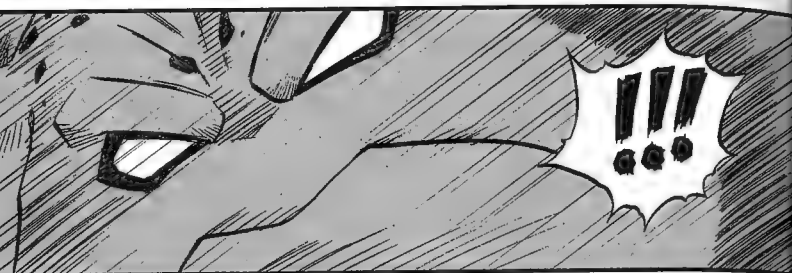
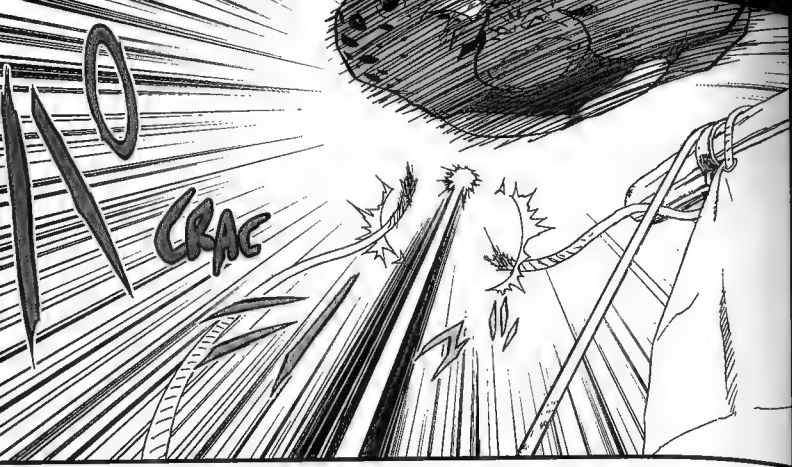
Flou

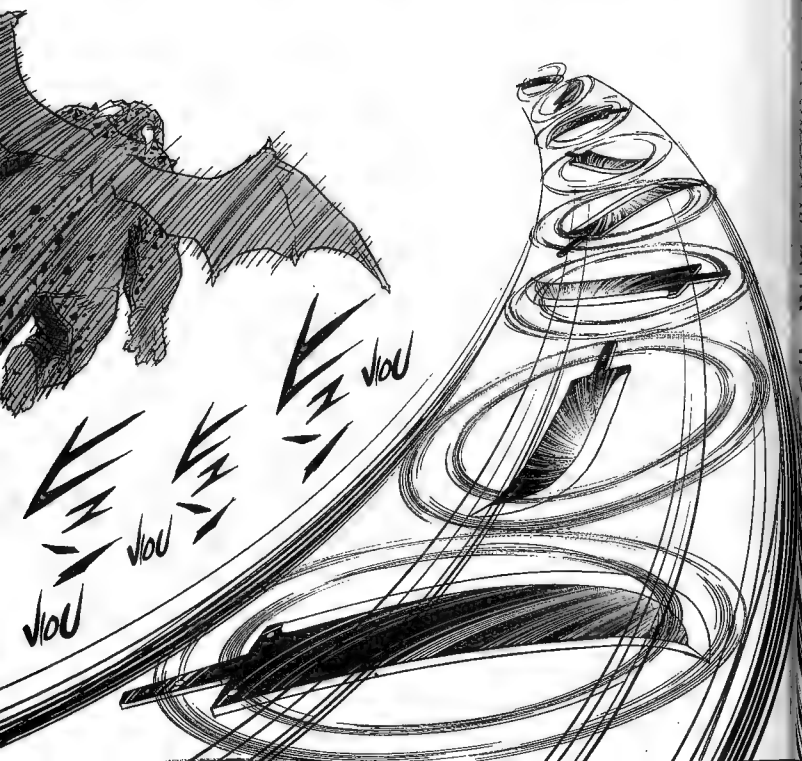
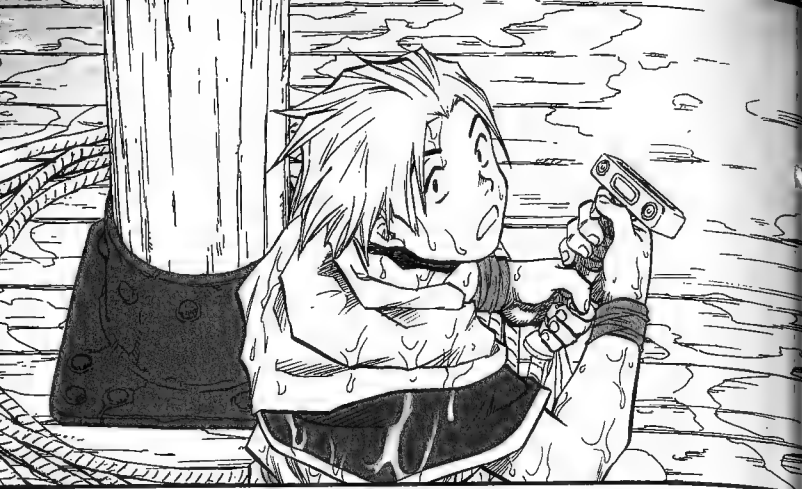


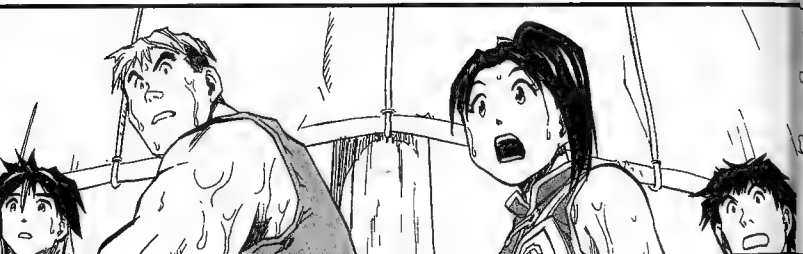
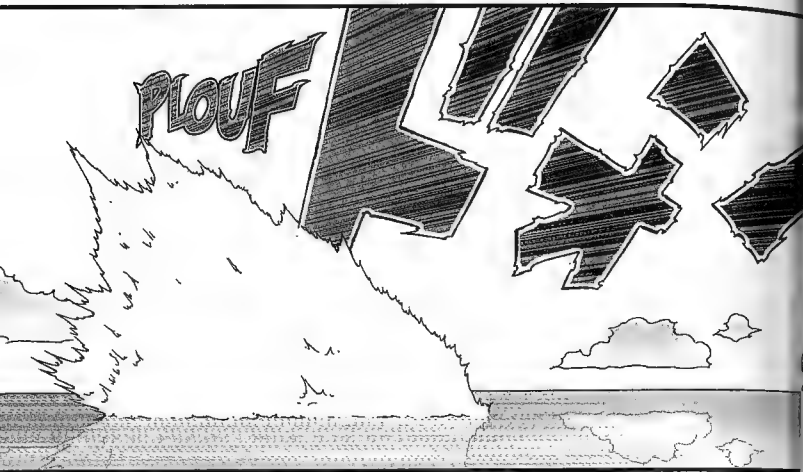
...

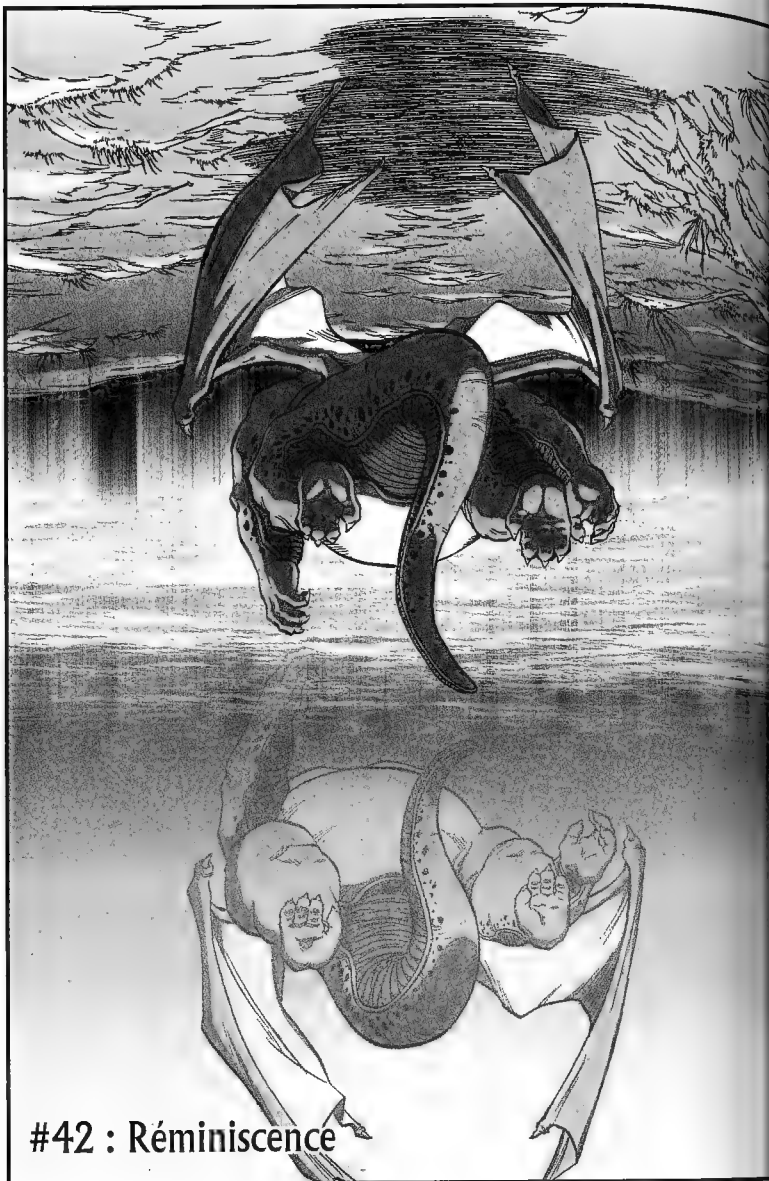


TCHAC

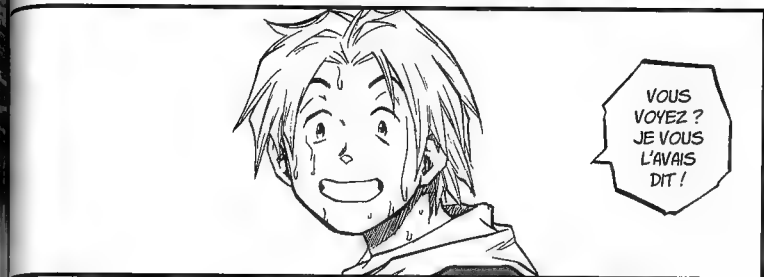
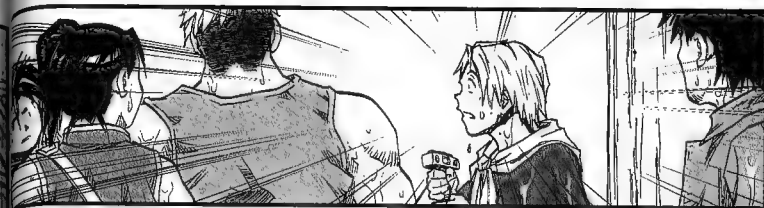








#42 : Réminiscence

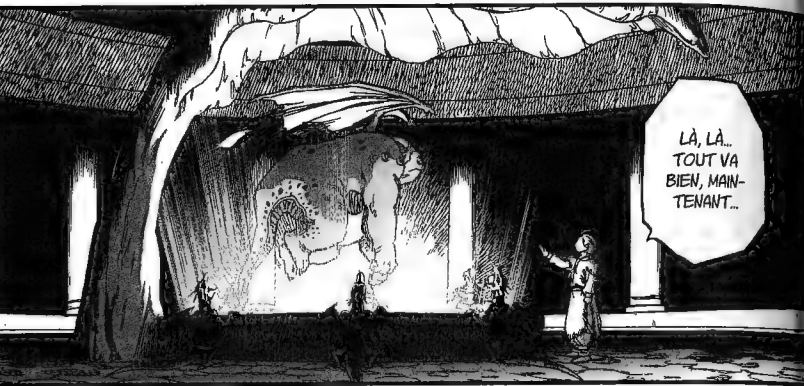
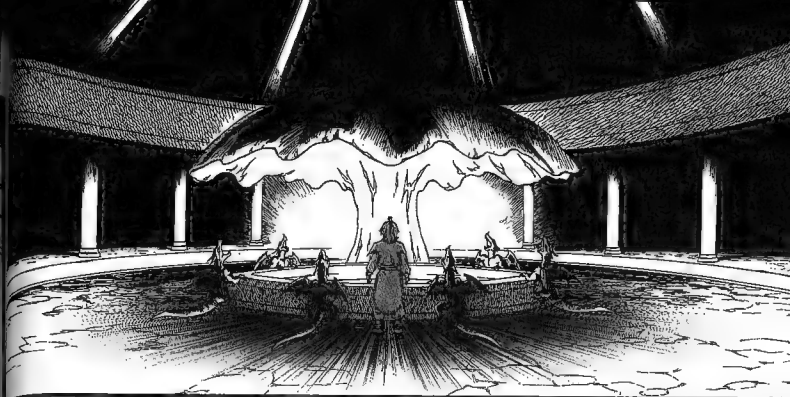
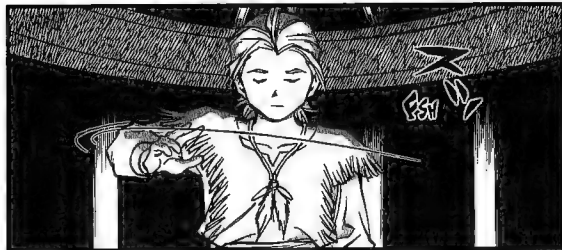


VOUS
VOYEZ ?
JE VOUS
L'AVAIS
DIT !



MAIS
NON...

TU
PARLES !!
C'ÉTAIT
JUSTE UN
COUP DE
BOL !!



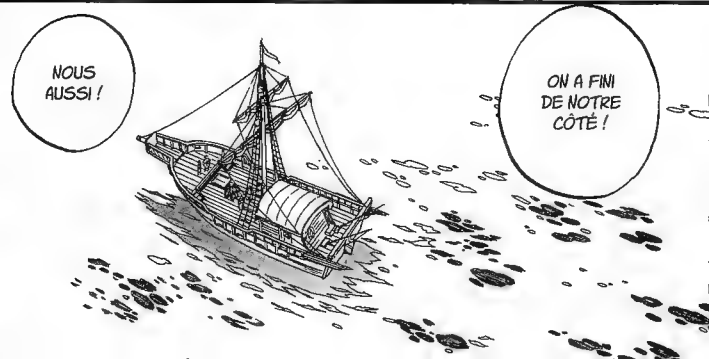
LÀ, LÀ...
TOUT VA
BIEN, MAIN-
TENANT...

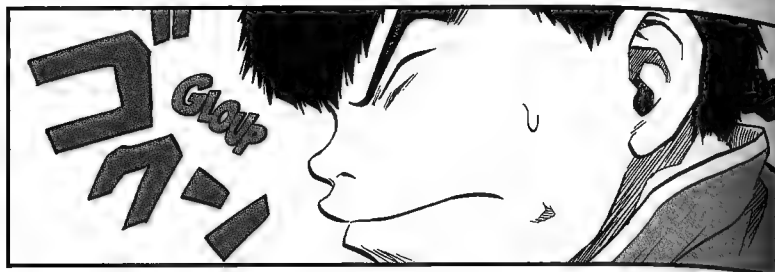
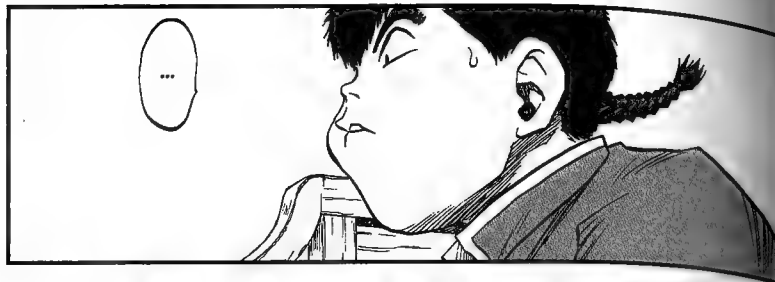


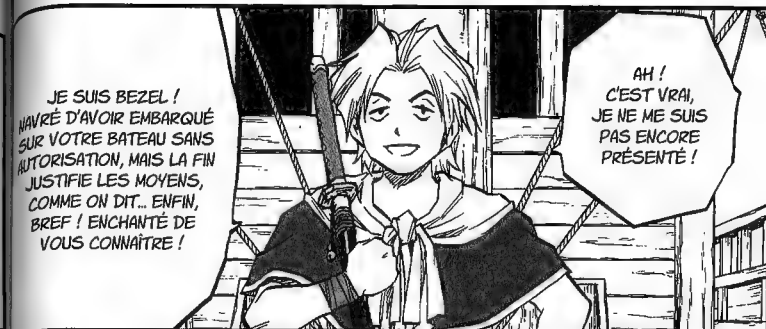
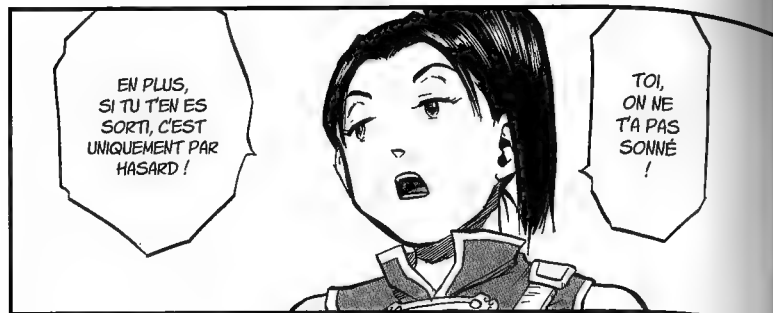
CE
MISERABLE
S'EN EST
ENCORE
SORTI.

C'EST DE
SA FAUTE.



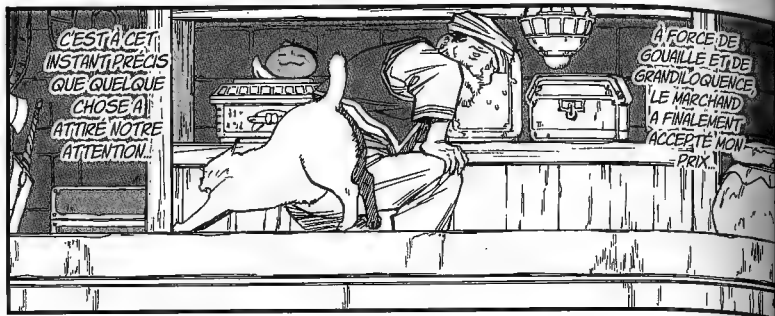






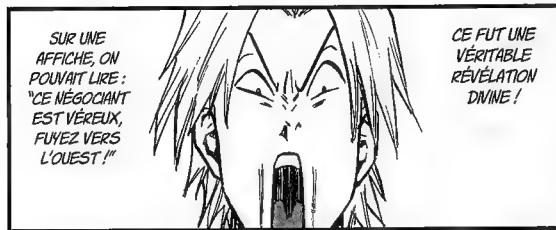


JE LUI AI VANTÉ
L'INESTIMABLE VALEUR
DE MON ÉPÉE, SON
PASSÉ TUMULTUEUX,
LA FAÇON DONT ELLE
ÉTAIT ENTRÉE EN MA
POSSESSION...



C'EST À CET
INSTANT PRÉCIS
QUE QUELQUE
CHOSE A
ATTIRÉ NOTRE
ATTENTION!

À FORCE DE
GOUILLE ET DE
GRANDILOQUENCE,
LE MARCHAND
A FINALEMENT
ACCEPTÉ MON
PRIX.



SUR UNE
AFFICHE, ON
POUVAIT LIRE :
"CE NÉGOCIANT
EST VÉREUX,
FUYEZ VERS
L'OUEST!"

CE FUT UNE
VÉRITABLE
RÉVÉLATION
DIVINE!

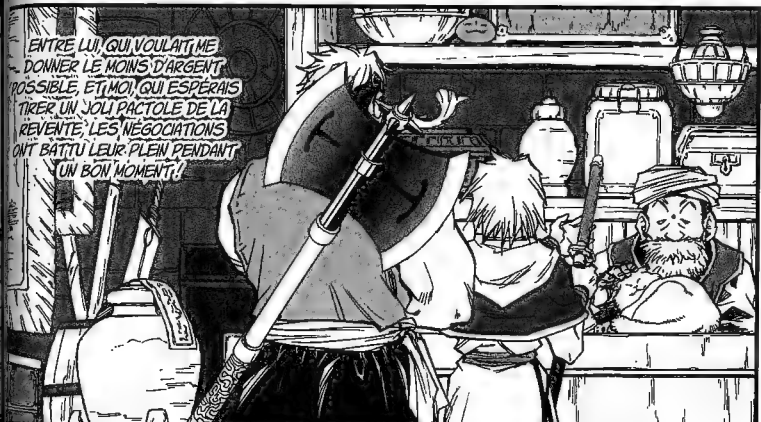


SEULEMENT, JE
N'AVAIS PAS ENVIE
DE LA CÉDER À
N'IMPORTE QUI...

ON ÉTAIT
TELLEMENT
FAUCHÉS QUE
J'AVAIS DÉCIDÉ
À CONTRECŒUR
DE REVENDRE
MON ÉPÉE...



J'AI FINALE-
MENT CHOISI DE
FAIRE AFFAIRE
AVEC L'UN DES
PLUS GRANDS
EXPERTS EN
ARMES DE TOUT
ASSARAHM...

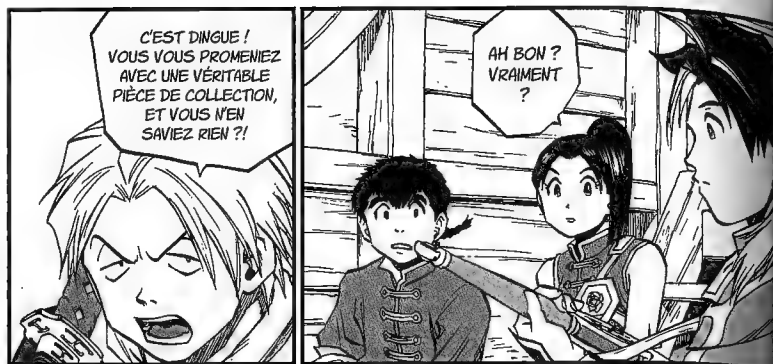


ENTRE LUI, QUI VOULAIT ME
DONNER LE MOINS D'ARGENT
POSSIBLE, ET MOI, QUI ESPÉRAIS
TIRER UN JOLI PACTOLE DE LA
REVENTE, LES NÉGOCIATIONS
ONT BATTU LEUR PLEIN PENDANT
UN BON MOMENT!



BIEN SÛR
QUE NON !
D'AILLEURS,
L'ÉPÉE DE TON
COMPAGNON
EST AUSSI EN
ORICHALQUE,
JE T'ASSURE
!

ARRÊTE...
C'EST IMPOS-
SIBLE !



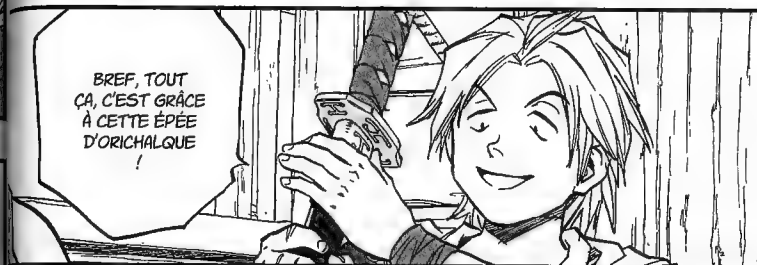
C'EST DINGUE !
VOUS VOUS PROMENEZ
AVEC UNE VÉRITABLE
PIÈCE DE COLLECTION,
ET VOUS N'EN
SAVIEZ RIEN ? !

AH BON ?
VRAIMENT
?



À RADA-
TOME, TU
DIS ?

CE N'EST
PEUT-ÊTRE PAS
SI ABSURDE... ELLE
ÉTAIT CONSERVÉE
À RADATOME,
APRÈS TOUT...



BREF, TOUT
ÇA, C'EST GRÂCE
À CETTE ÉPÉE
D'ORICHALQUE
!



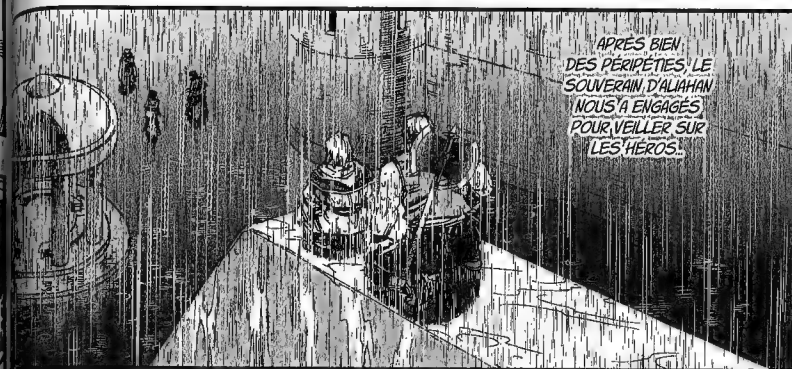
C'EST LE
MÊME MÉTAL
DIVIN QUE DANS
LES LÉGENDES,
CELUI-LÀ MÊME
QUI A SERVI
À FORGER
L'ÉPÉE DE
ROTO !

TOUT
À FAIT
!

MAIS, JE
CROYAIS QUE
L'UTILISATION
DE CE MA-
TÉRIAU ÉTAIT
RÉSERVÉE
AUX HÉROS
...

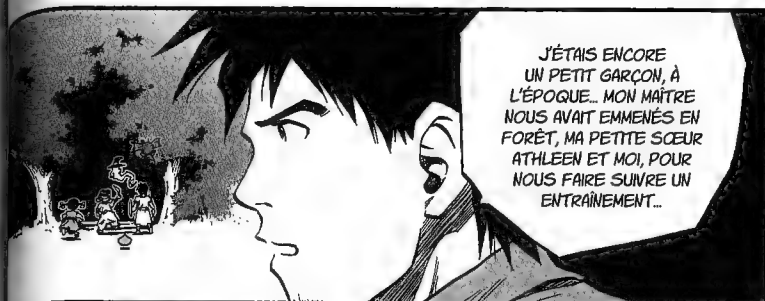
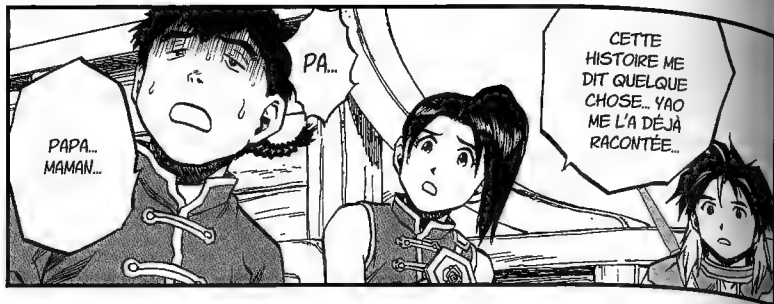


SI CE CHAT NE
S'ÉTAIT PAS LEVÉ, ON
SERAIT CERTAINEMENT
MORTS À L'HEURE
QU'IL EST...



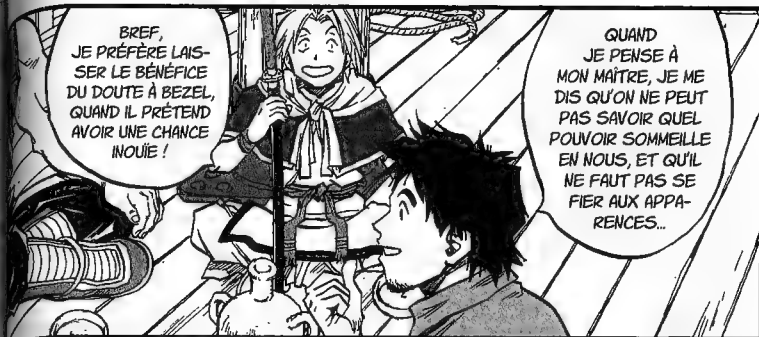
APRÈS BIEN
DES PÉRIPLÉS, LE
SOVERAIN D'ALIAHAN
NOUS'A ENGAGÉS
POUR VEILLER SUR
LES HÉROS !



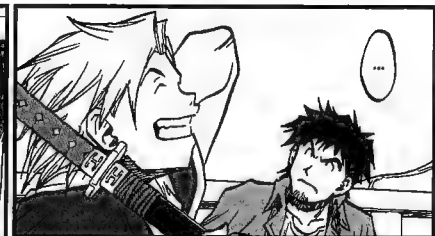


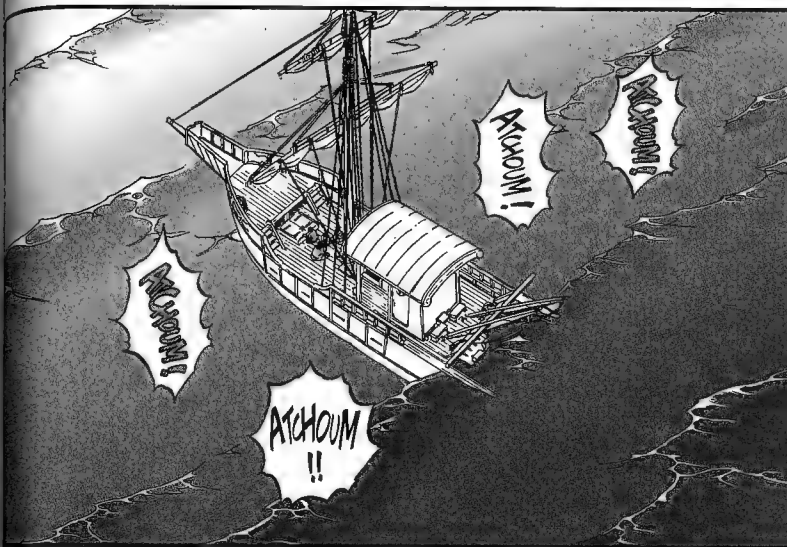
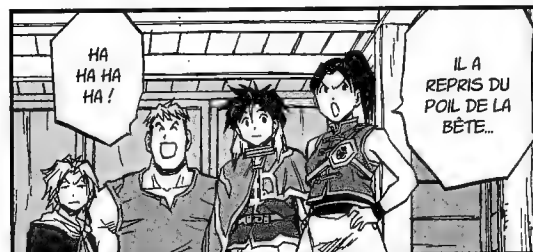
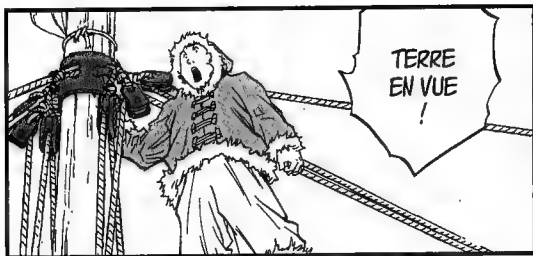


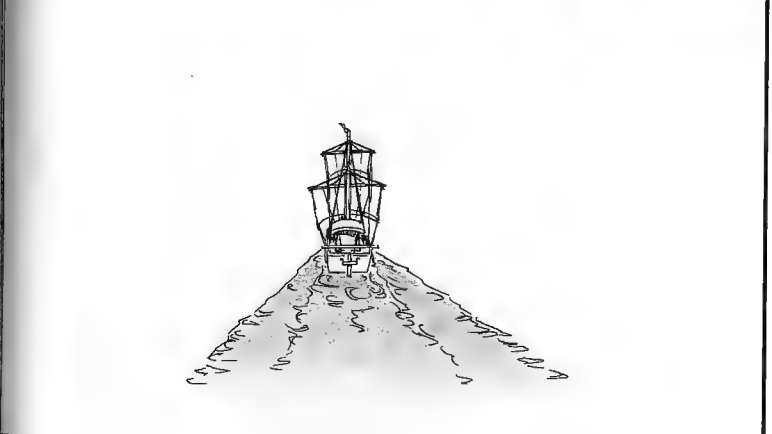
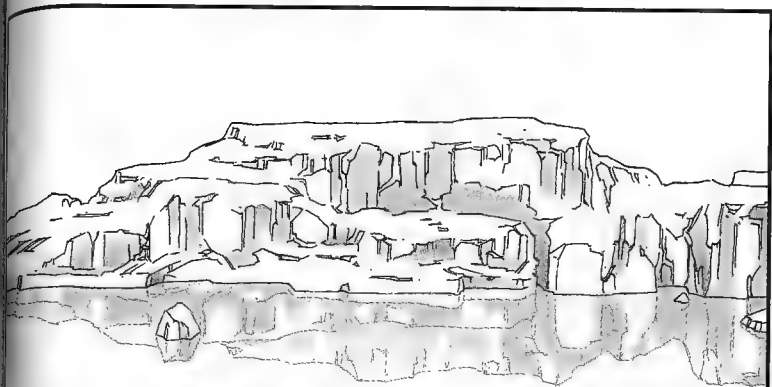
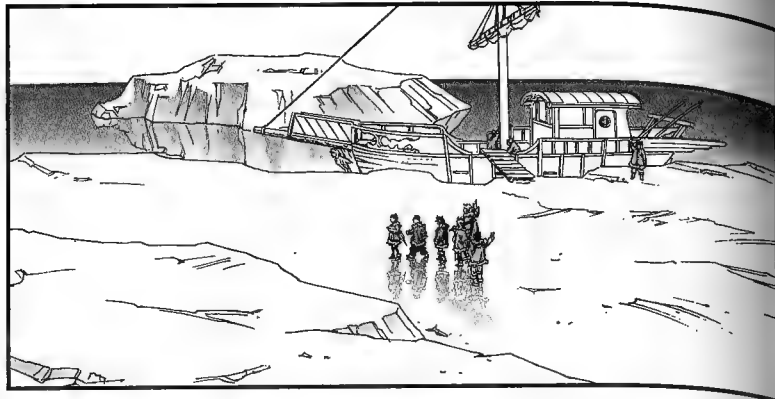
DIS DONC !!



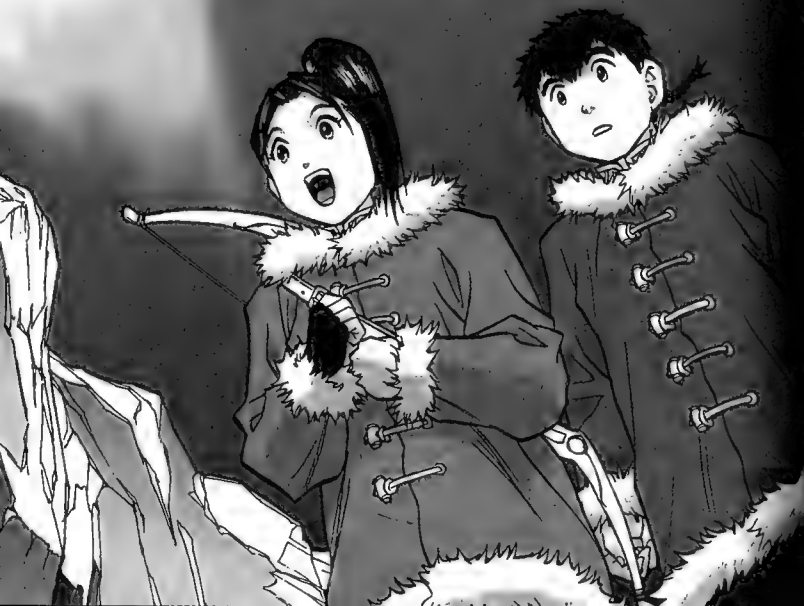
QUAND JE PENSE À MON MAÎTRE, JE ME DIS QU'ON NE PEUT PAS SAVOIR QUEL POUVOIR SOMMEILLE EN NOUS, ET QU'IL NE FAUT PAS SE FIER AUX APPARENCES...

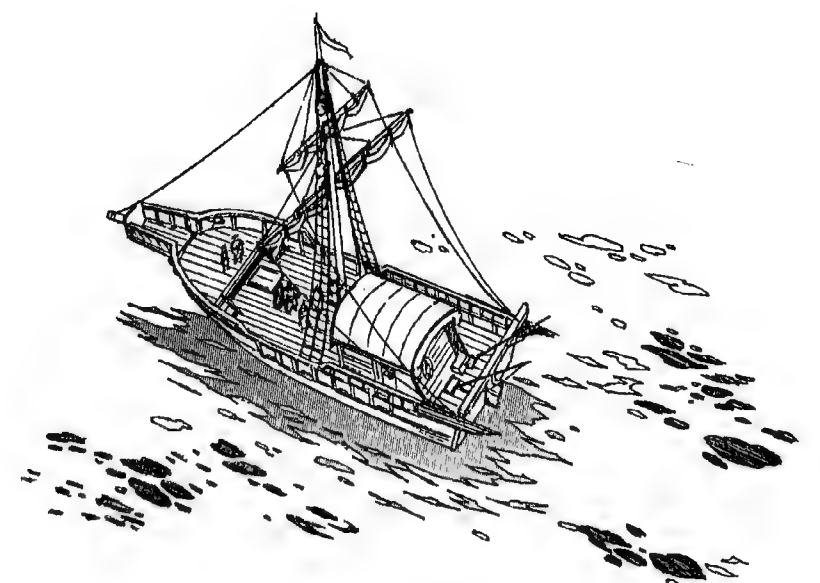






#43 :
Prière pour une régénération





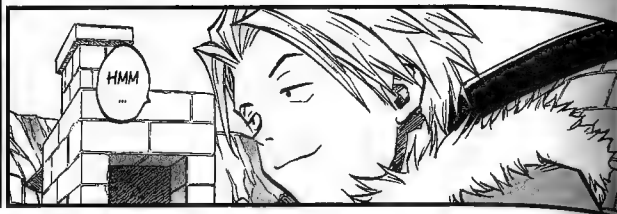


ILS ONT DIT
AVOIR TROUVÉ
L'ÉPÉE DANS
UN CHÂTEAU
ENTIÈREMENT
DÉSERT...

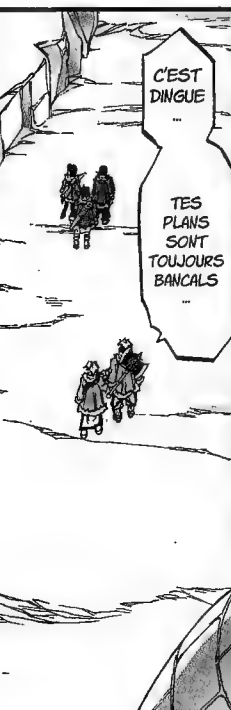


OUI, BON,
ÇA VA ! ON
ARRIVE !

VOUS
VENEZ, OUI
OU NON ?! ON
VOUS LAISSE
LA, SINON !



HMM
...



C'EST
DINGUE
...

TES
PLANS
SONT
TOUJOURS
BANCALS
...



IL NE
ME RESTE
PLUS QU'À M'EN
EMPARER ET
À DÉCAMPER !

TU TE RENDS
COMPTE ? JE
VAIS POUVOIR
LA REVENDRE
SANS CRAINdre
QU'ON REMONTE
JUSQU'À MOI !



EUH
...

HEIN
?

ET COMMENT
EST-CE QUE
TU COMPTES
T'ENFUIR ?! ON
EST SUR UN
CONTINENT DE
GLACE AU BEAU
MILIEU DE LA
MER !



À PLUS
TARD !

MERCI,
MAMUL !



BIEN SÛR
QUE OUI !
J'AI RÉUSSI À
GAGNER LEUR
CONFIANCE...

DIS, BEZEL... TU
VAS VRAIMENT LES
ACCOMPAGNER ?



...



LAISSE-
MOI GÉRER
ÇA !

D'ACCORD,
MAIS...

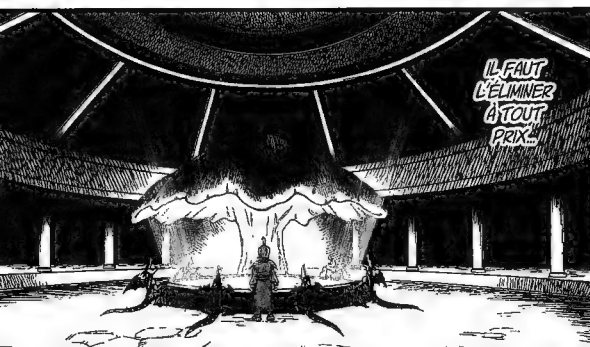


JE NE LES
LÂCHERAI PAS
TANT QUE JE
NE ME SERAI
PAS EMPARÉ
DE L'ÉPÉE !



GULINGA !
CETTE FOIS-CI,
TÂCHE DE NE
PAS ÉCHOUER
!

TU AS
DÉSORMAIS
DE NOUVEAUX
POUVOIRS À TA
DISPOSITION...
METS-LES À
PROFIT POUR
PROTÉGER
ANISS...



IL FAUT
L'ÉLIMINER
À TOUT
PRIX...



Ô TOI,
DESCENDANT DES
DRAGONS PROTECTEURS
DES ORBES... PAR CETTE
MÉTAMORPHOSE, JE TE
FAIS ÉVOLUER EN UNE
NOUVELLE ESPÈCE...



LES GENS
VIENNENT ICI EN
ESPÉRANT QUE
LEURS PRIÈRES
FERONT REVENIR
LES SORTS DONT
ILS ONT ÉTÉ
PRIVÉS...

PUISQUE
LA LÉGENDE RA-
CONTE QUE'ELLE
VEILLE SUR LE
MONDE...

POURQUOI
CES GENS
SONT-ILS EN
TRAIN DE
PRIER ?

TRÈS
IMPRESSION-
NANT !

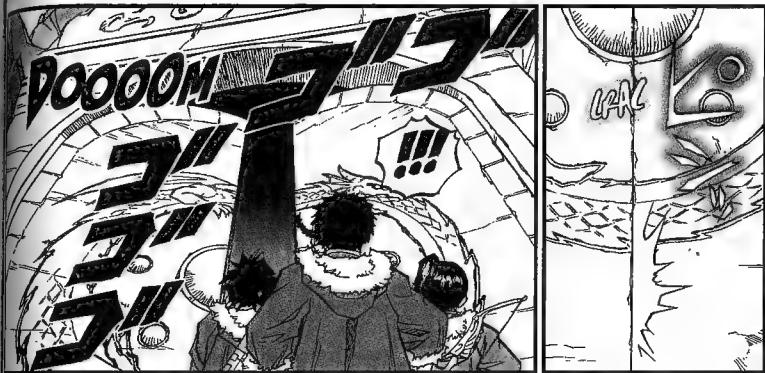
C'EST
VOTRE
PREMIÈRE
VISITE
ICI ?

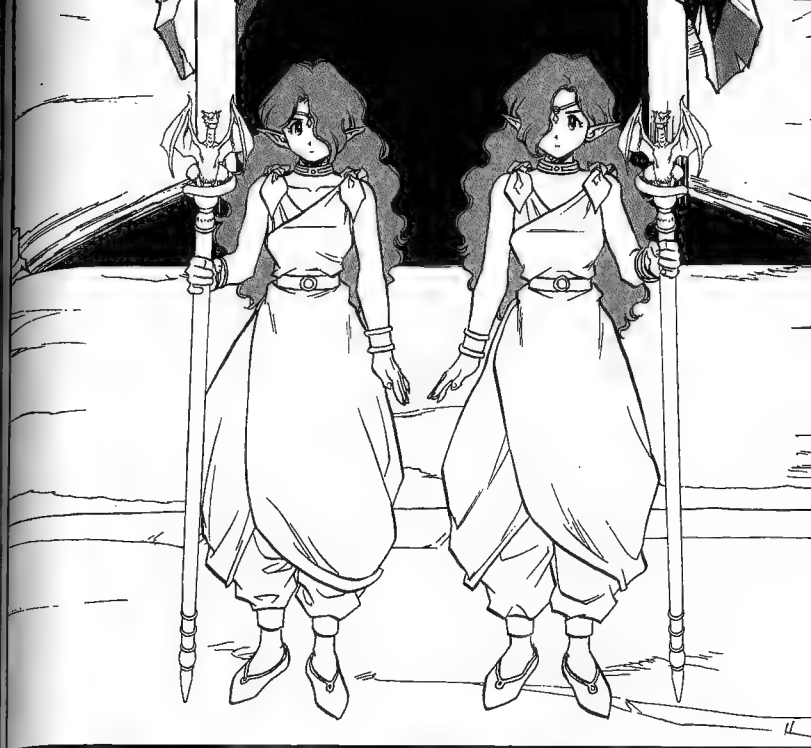
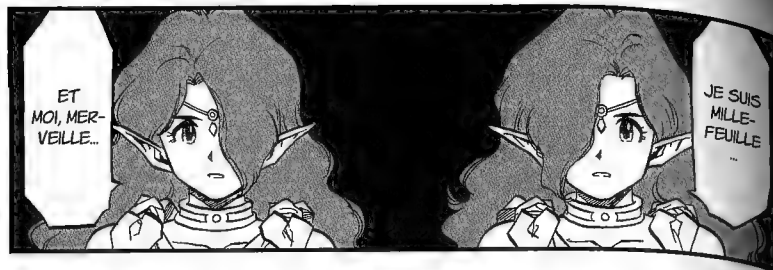
C'EST
EXACT

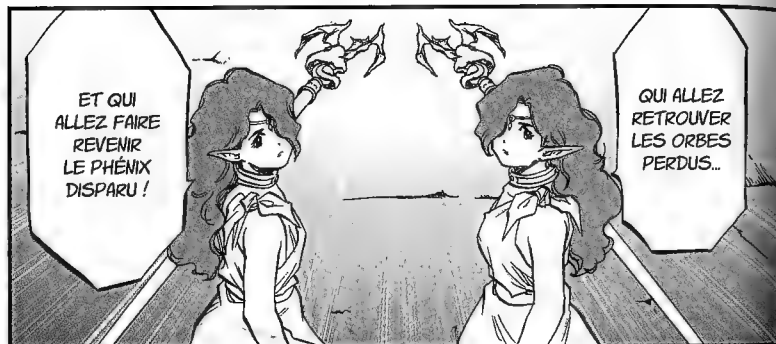
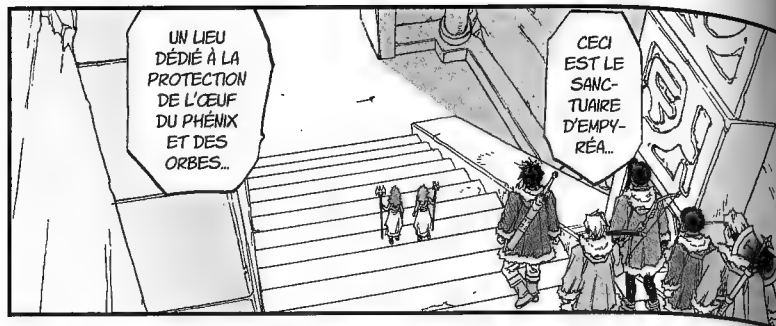
EUH, OUI... TOUT
CE QU'ON SAIT
DE CET ENDROIT,
C'EST QU'IL EST
LIÉ À EMPYRÉA, LE
CÉLÈBRE OISEAU
MYTHIQUE...

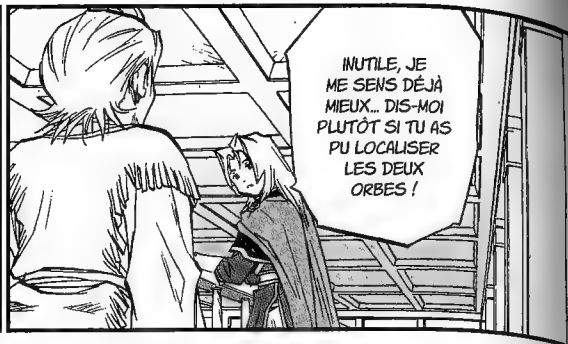
NOUS
SOMMES À
L'ENTRÉE DU
SANCTUAIRE QUI
A VU NAÎTRE
EMPYRÉA...

FIGUREZ-VOUS
QUE LES PORTES
SE SONT REFERMÉES
BRUSQUEMENT, IL Y A
CINQ ANS... ET QUE
PERSONNE N'A RÉUSSI
À LES OUVRIR
DEPUIS...







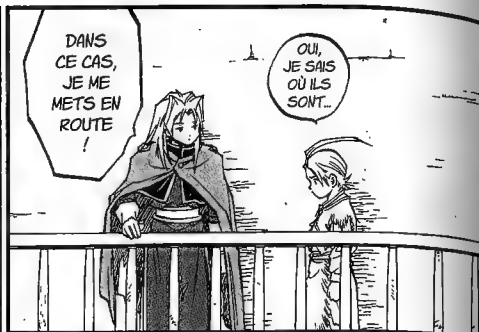


INUTILE, JE
ME SENS DÉJÀ
MIEUX... DIS-MOI
PLUTÔT SI TU AS
PU LOCALISER
LES DEUX
ORBES !



TU AS
ÉTÉ ASSEZ
BLESSÉE
COMME ÇA
!

NON !
N'Y VA
PAS !

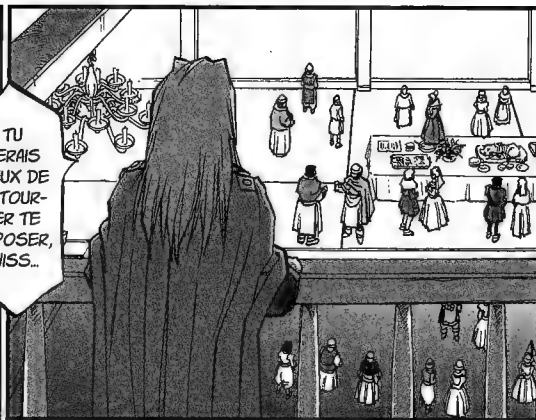
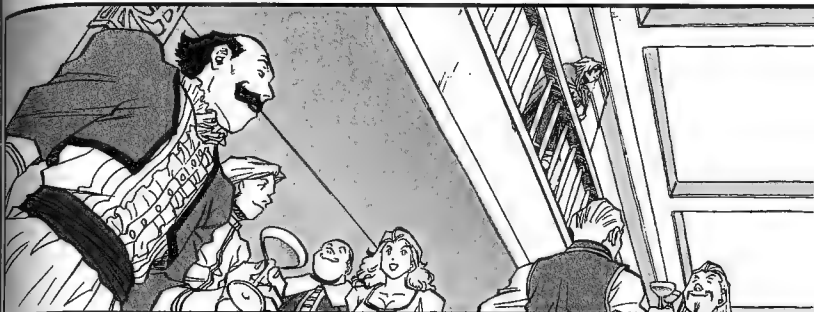
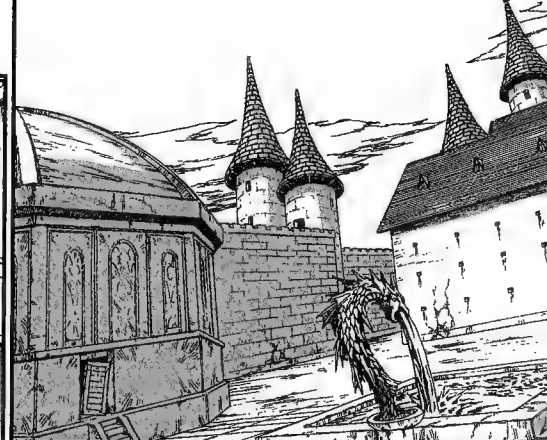
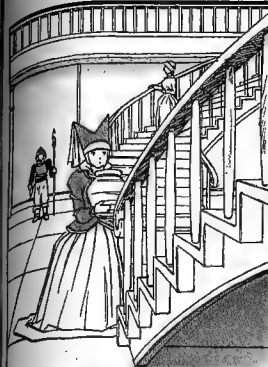


DANS
CE CAS,
JE ME
METS EN
ROUTE
!

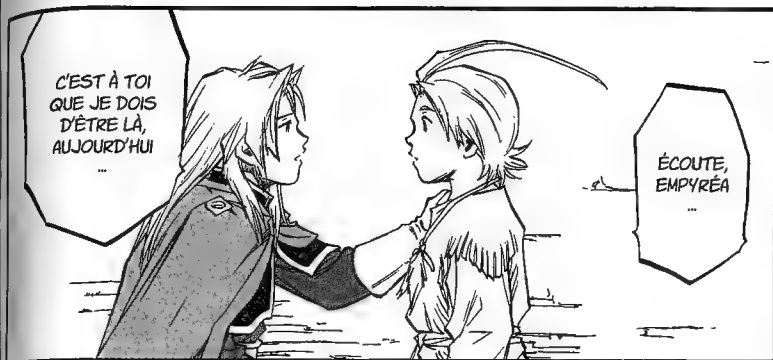
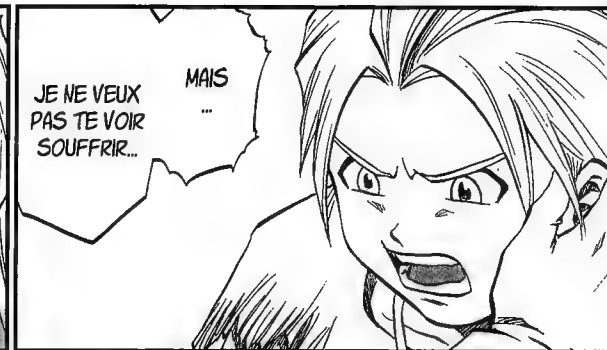
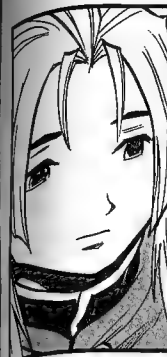
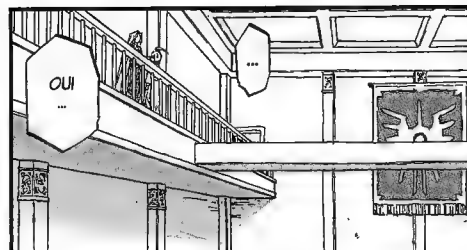
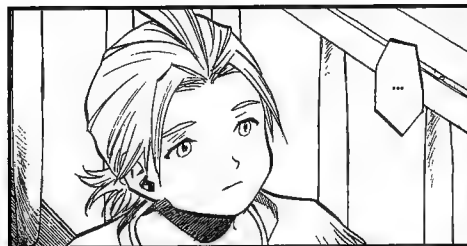
OUI,
JE SAIS
OÙ ILS
SONT...

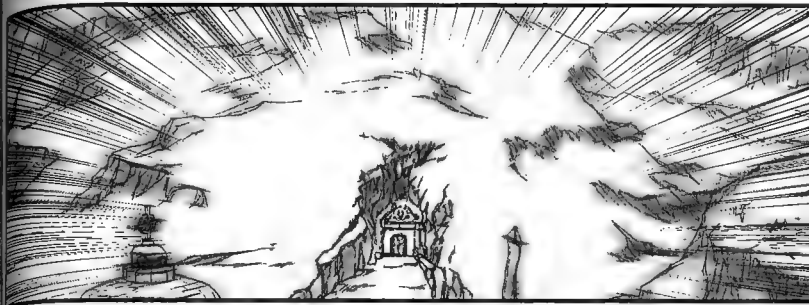
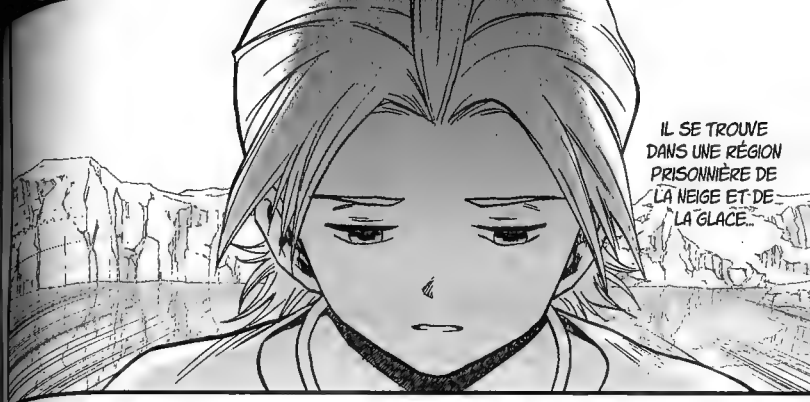
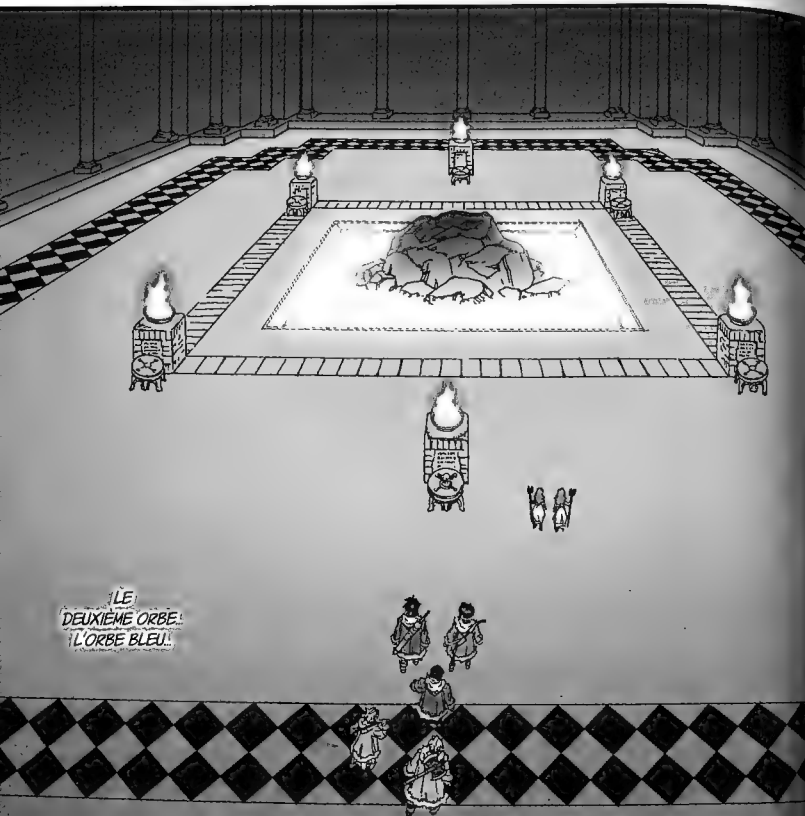
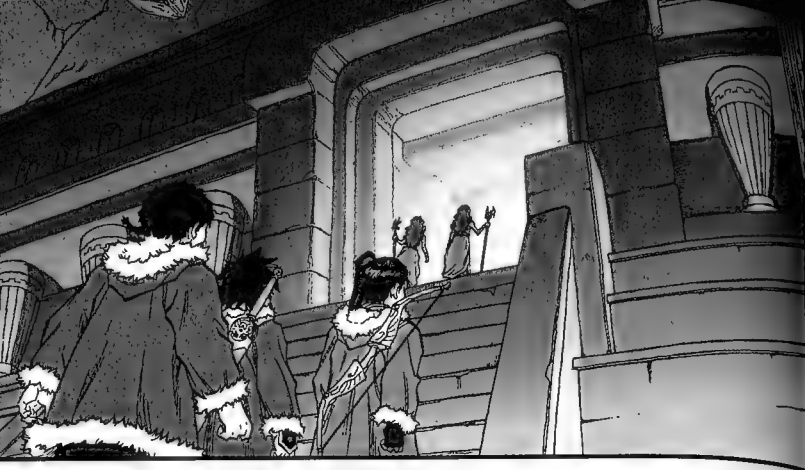


ALLONS...
TU SAIS BIEN
QUE JE SUIS LA
SEULE À POU-
VOIR TOUCHER
LES ORBES...

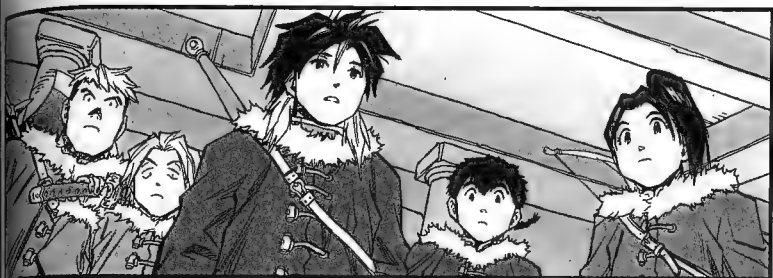


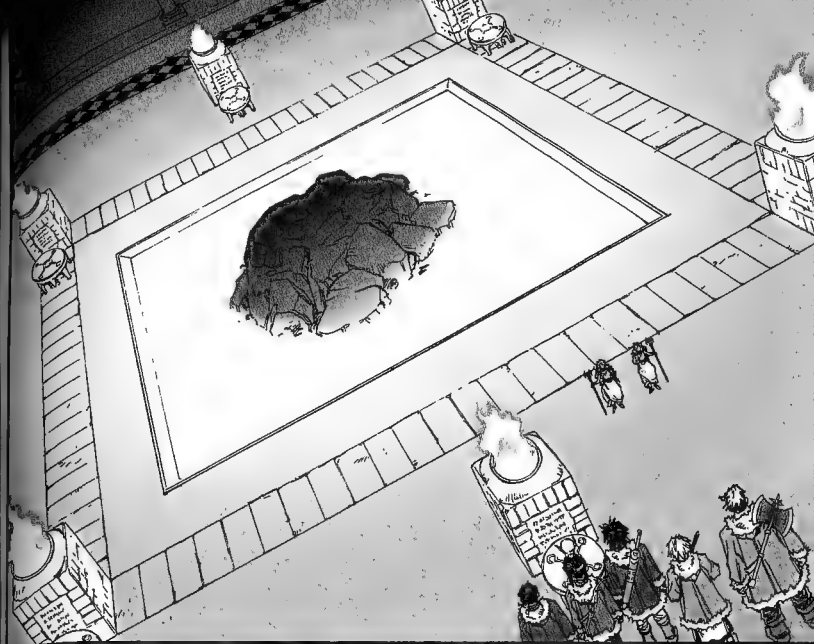
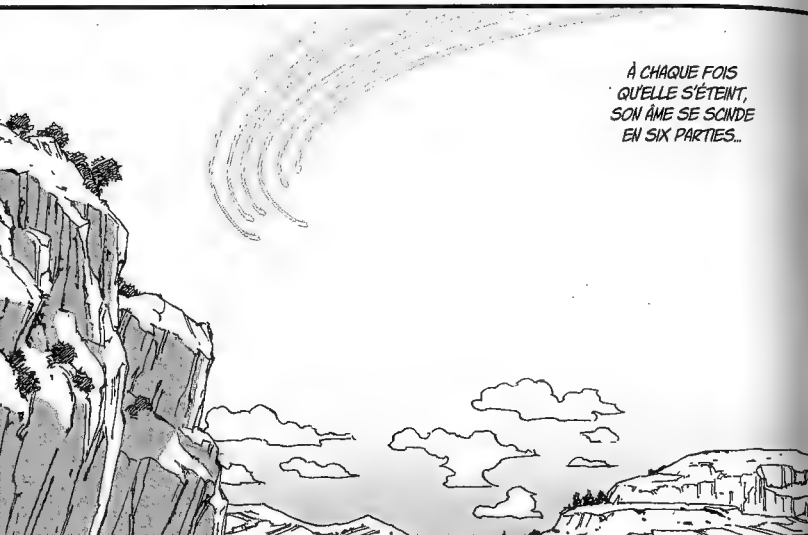
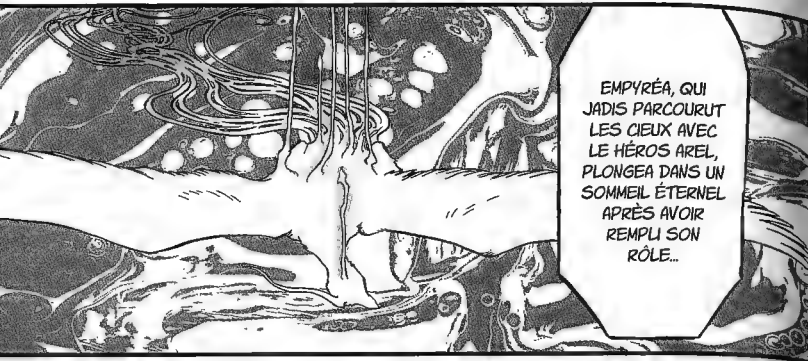
TU
FERAIS
MIEUX DE
RETOUR-
NER TE
REPOSER,
ANISS...

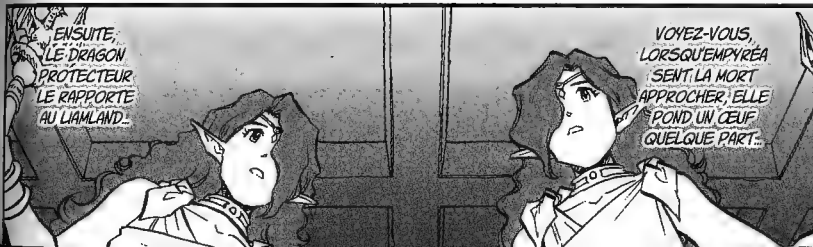
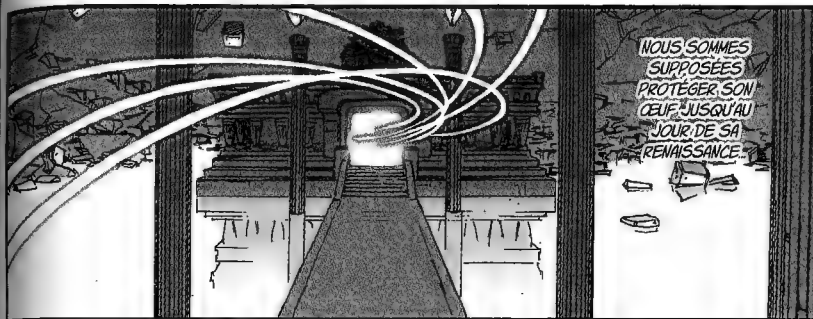
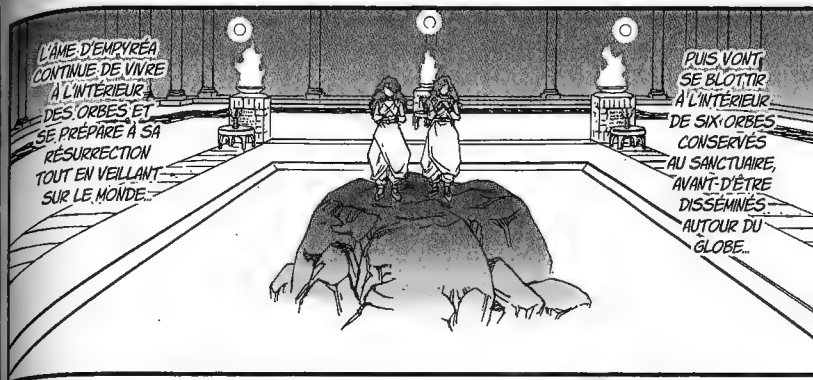
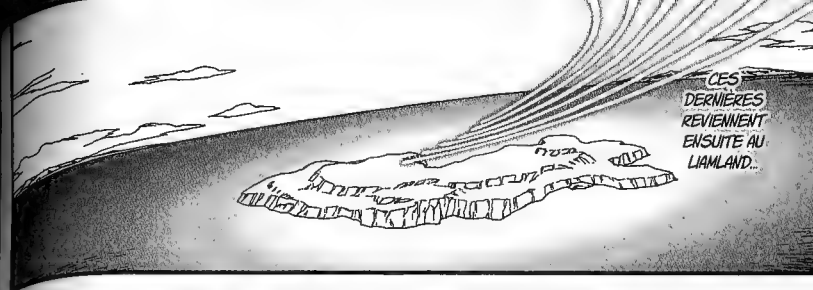
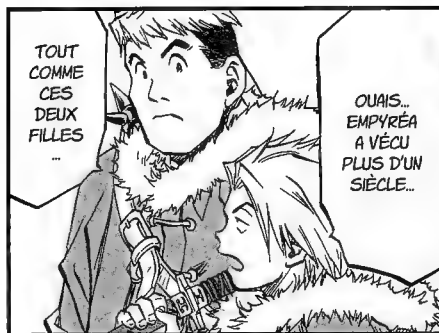
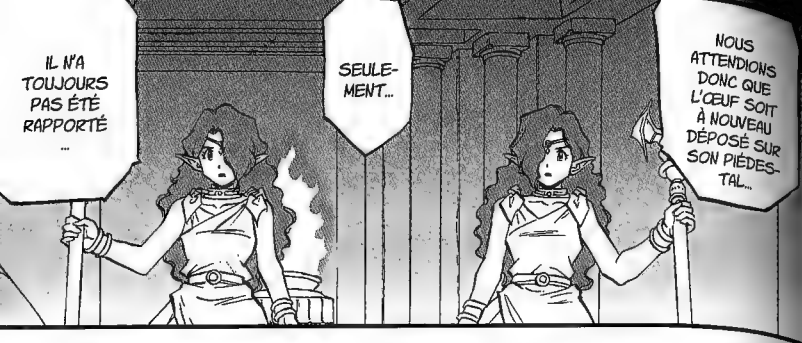


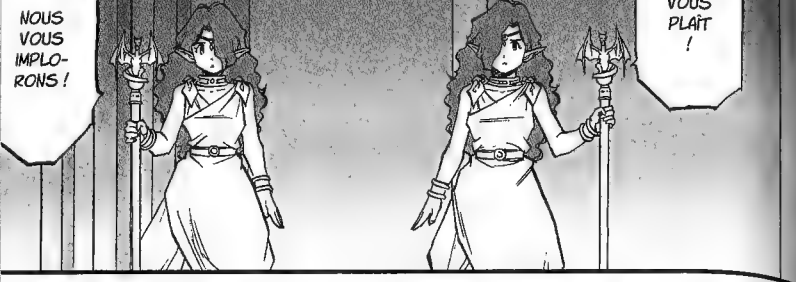


#44 :
L'œuf manque à l'appel









NOUS
VOUS
IMPLORONS !

S'IL
VOUS
PLAÎT !



NOUS POURRONS
ALORS UTILISER
LEURS POUVOIRS
POUR FAIRE VENIR
L'ŒUF D'EMPYRÉA
JUSQU'ICI !

RASSEMBLEZ
LES ORBES
ÉPARILLÉS
À TRAVERS
LE MONDE ET
RAPPORTEZ-
LES-NOUS !

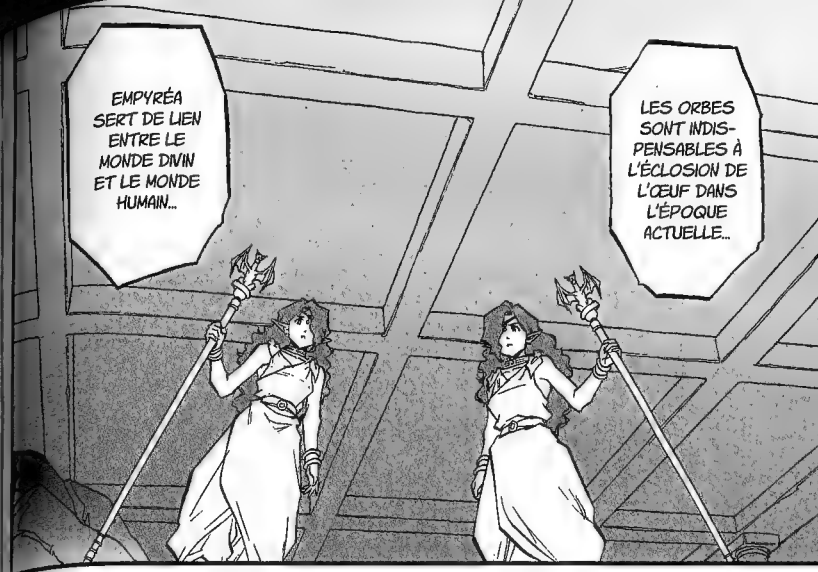


LE MONDE
HUMAIN EST
INSTABLE ET
FRAGILE.



QUE SE
PASSERAIT-IL,
SI EMPYRÉA NE
REVENAIT PAS
À LA VIE ?

PLUS
FACILE À
DIRE QU'À
FAIRE...

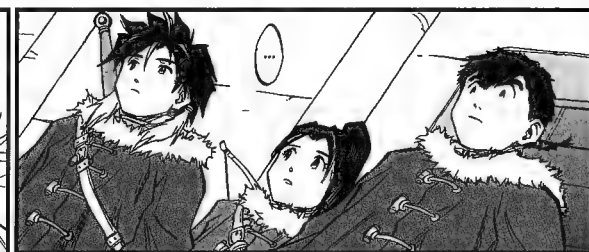


EMPYRÉA
SERT DE LIEN
ENTRE LE
MONDE DIVIN
ET LE MONDE
HUMAIN...

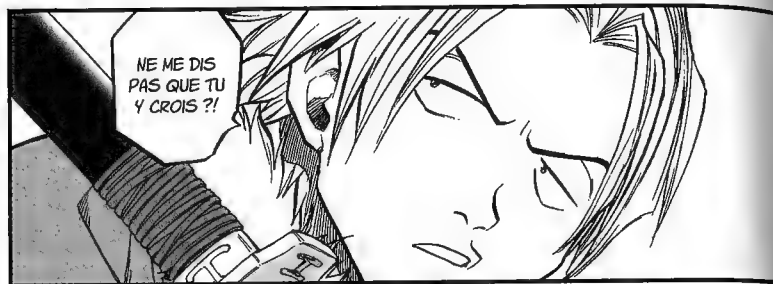
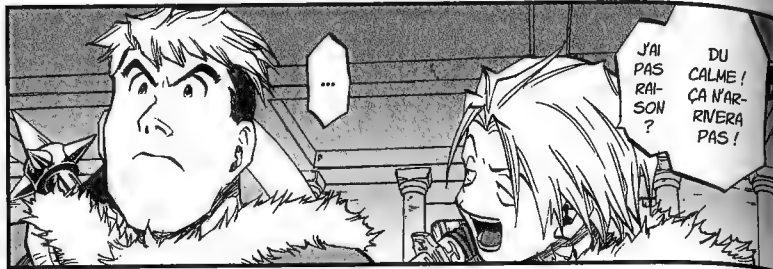
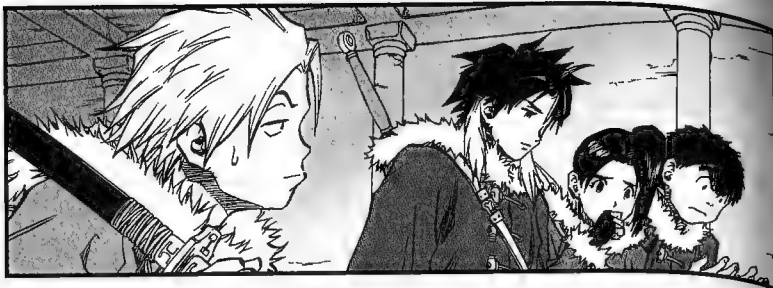
LES ORBES
SONT INDISPENSABLES À
L'ÉCLOSION DE
L'ŒUF DANS
L'ÉPOQUE
ACTUELLE...



C'EST
LOUCHE,
TOUT
ÇA !

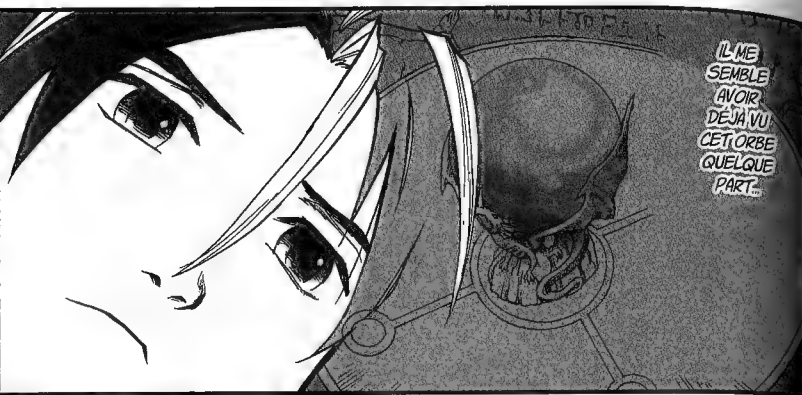


SI L'ŒUF NE
PEUT PAS ÉCLORE
SANS LES ORBES,
QU'EST-CE QU'AMISS
ESSAIE D'ACCOMPLIR
EN S'EMPARANT
D'EUX ?





SANS COMPTER
CELUI QUI A ÉTÉ
VOLÉ ET CELUI QUI
SE TROUVE ICI, IL EN
RESTE QUATRE À
RETRouver...



IL ME
SEMBLE
AVOIR
DÉJÀ VU
CET ORBE
QUELQUE
PART...



VOUS SEULS
ÊTES EN MESURE
DE RETROUVER
LES ORBES...

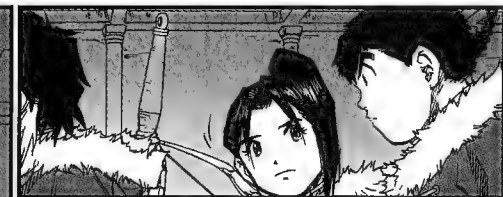


IL
FAUT
RAPPORTER
LES AUTRES
SANS PERDRE
DE TEMPS
...

NOUS NE
RESSEN-
TONS DÉJÀ
PLUS L'AURA
DE L'ORBE
VERT...



LE
PROBLÈME,
C'EST QU'ON
IGNORE OÙ
ILS SONT...



SI ON S'EN
CHARGE, ON A
UNE CHANCE DE
DÉCLANCHER LE
RAPATRIEMENT
DE L'ŒUF ET DE
SAUVER TOUT
LE MONDE...



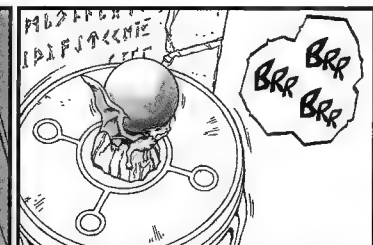
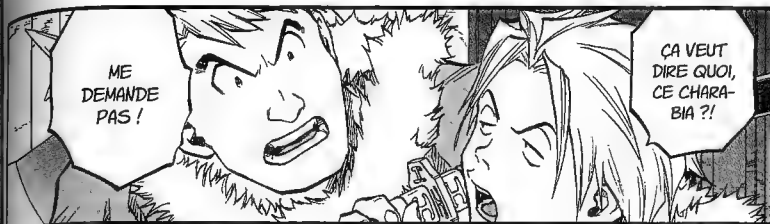
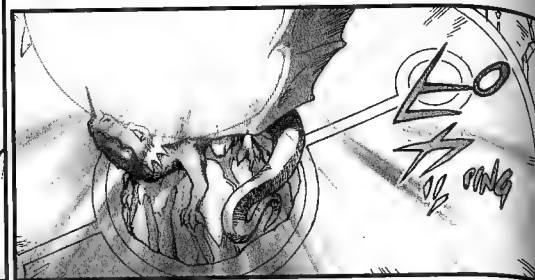
L'ORBE
JAUNE
SERAIT DE
GUIDE AUX
VOYAGEURS
DES MONTS
ET DES
VALLÉES.

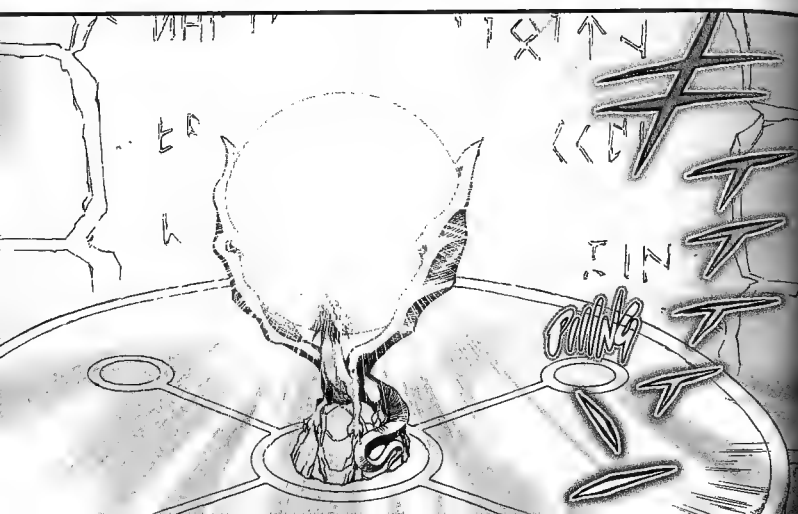
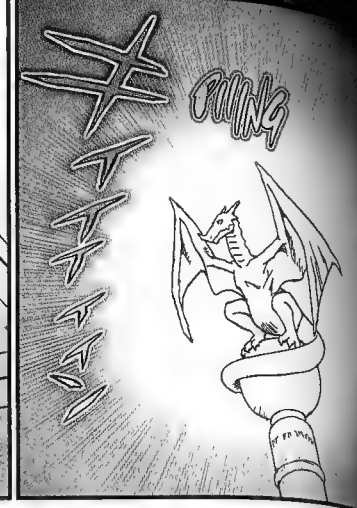
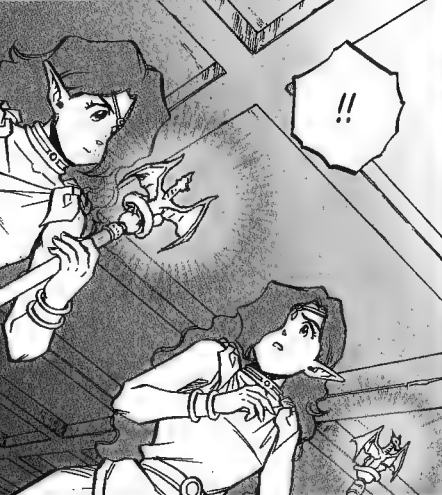
L'ORBE
ROUGE EST
ENTOURÉ DE
FLAMMES ET
DE LARMES
DANS UN
-TRIANGLE DE
SANG.



L'ORBE
BLANC EST
ENFOUÏ DANS
UN DÉSERT
DE SABLE
BLANC.

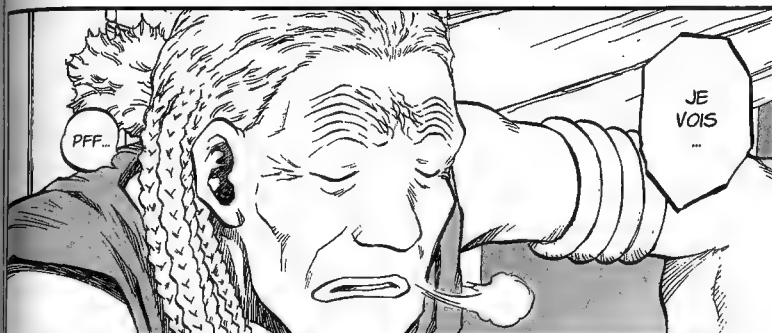
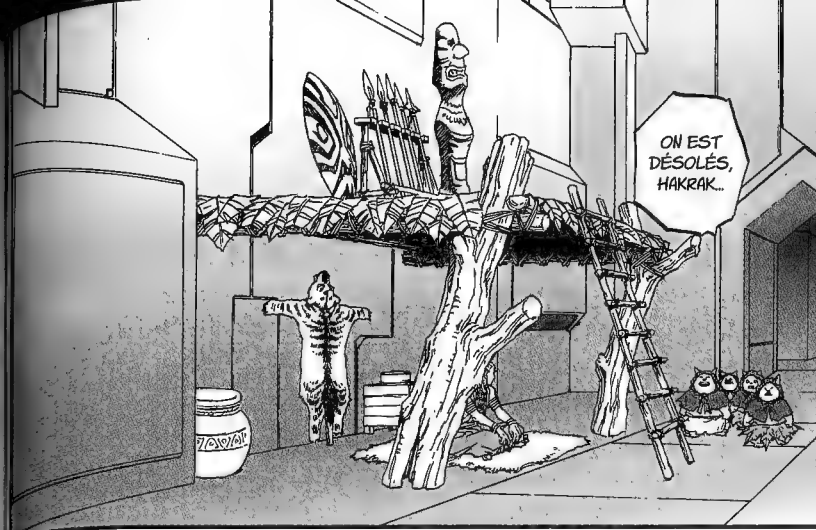
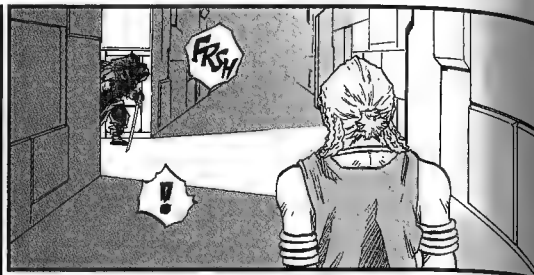
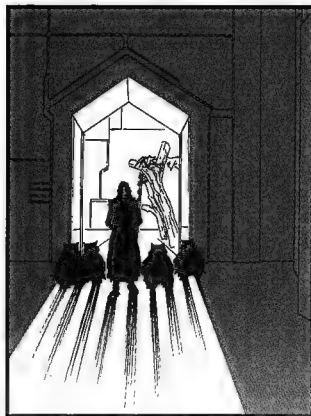
L'ORBE
VIOLET EST
AUX MAINS
D'UN VOLEUR
DE L'OMBRE,
TAPI DANS LES
-PROFONDEURS
DE LA TERRE.

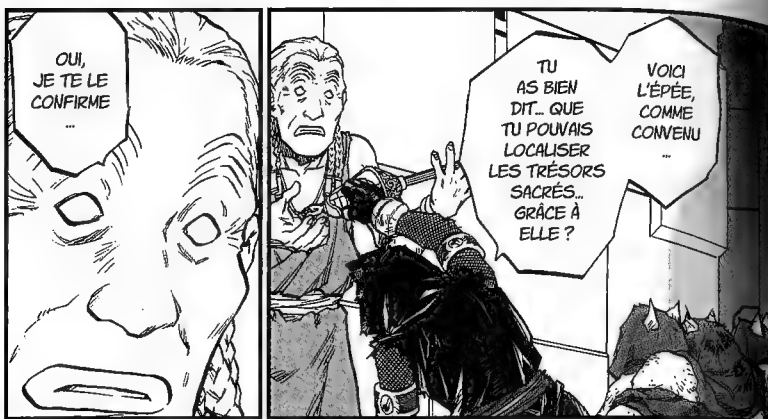
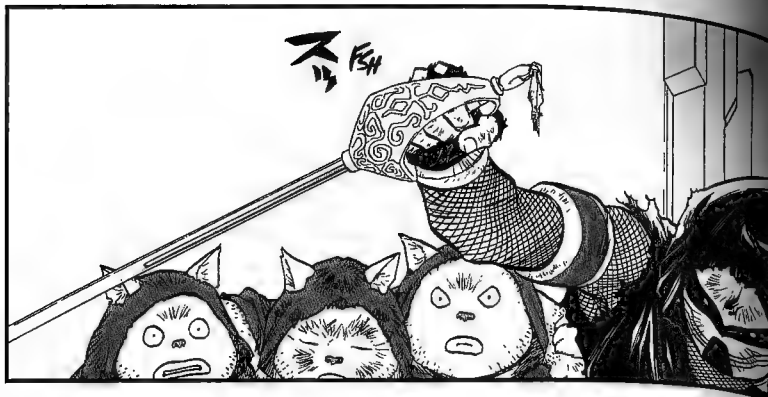




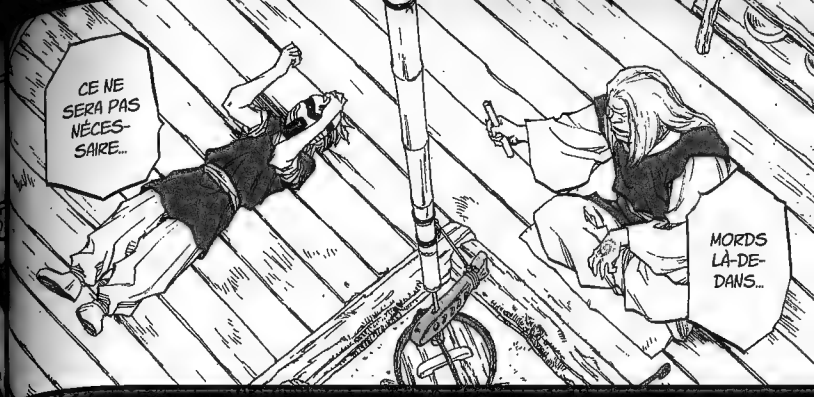
#45 :
Une personne dévouée





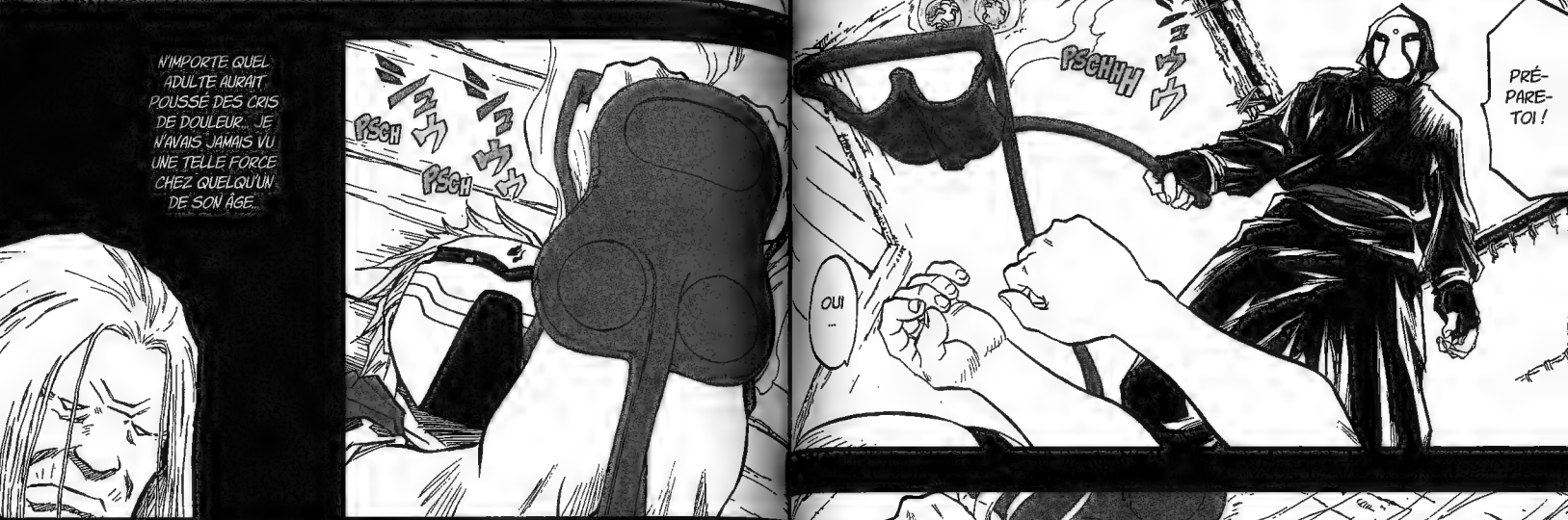






CE NE
SERA PAS
NÉCES-
SAIRE...

MORDS
LA-DE-
DANS...

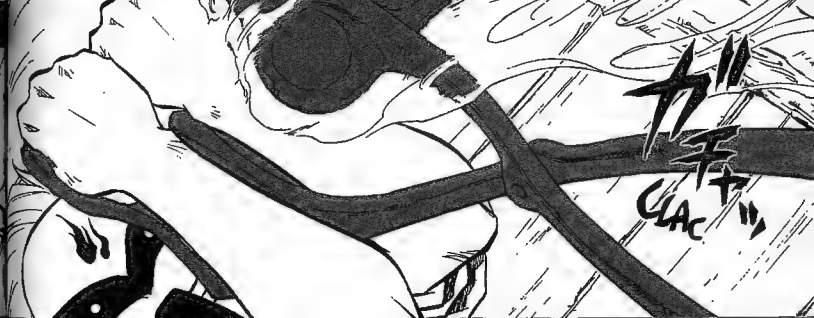


N'IMPORTE QUEL
ADULTE AURAIT
POUSSE DES CRIS
DE DOULEUR. JE
N'AVAIS JAMAIS VU
UNE TELLE FORCE
CHEZ QUELQU'UN
DE SON ÂGE.

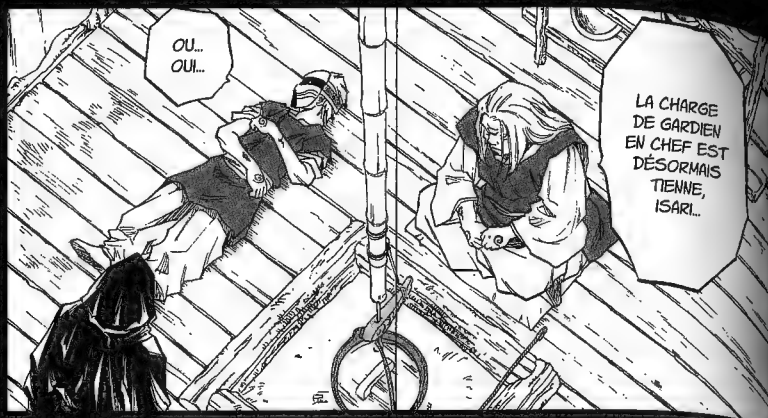
PRÉ-
PARE-
TOI!

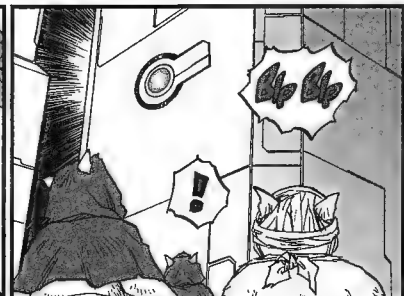
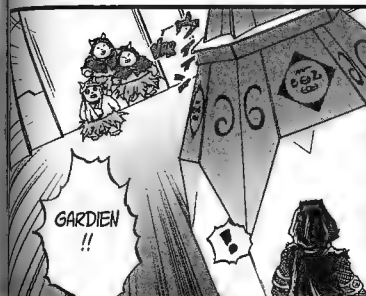
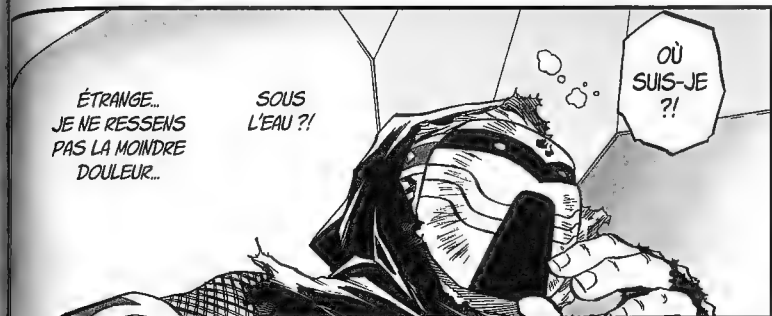
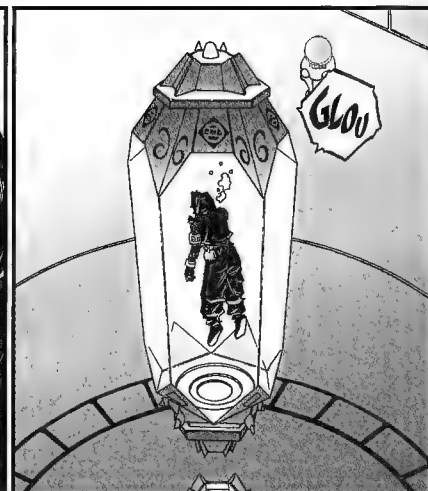
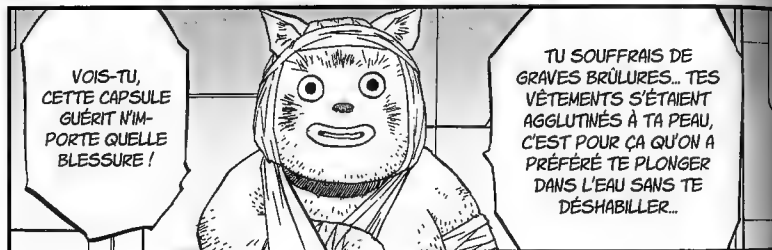


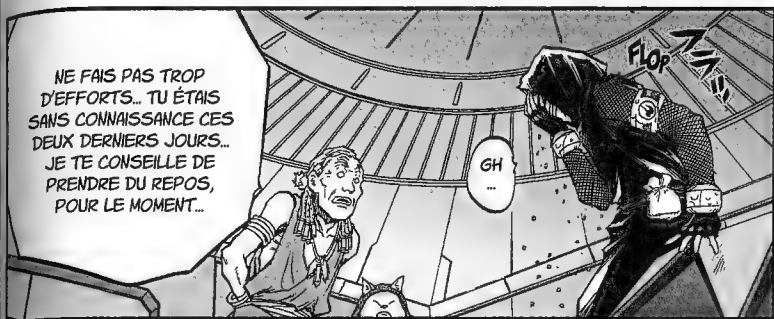
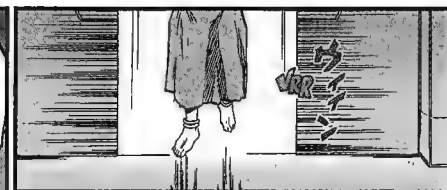
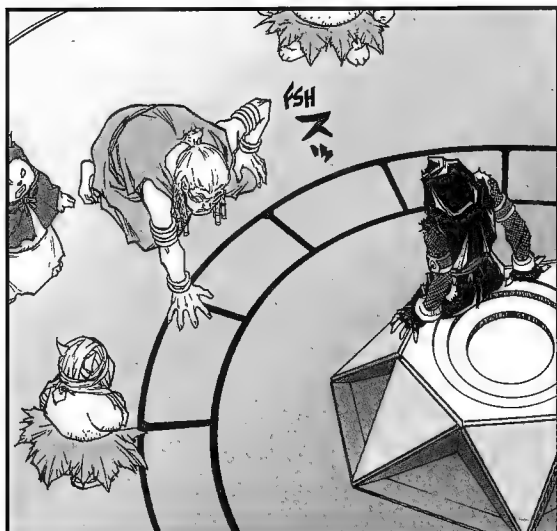
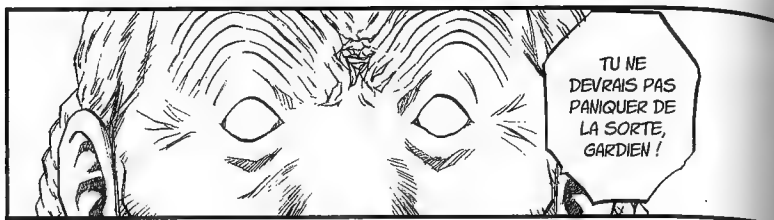
FULT

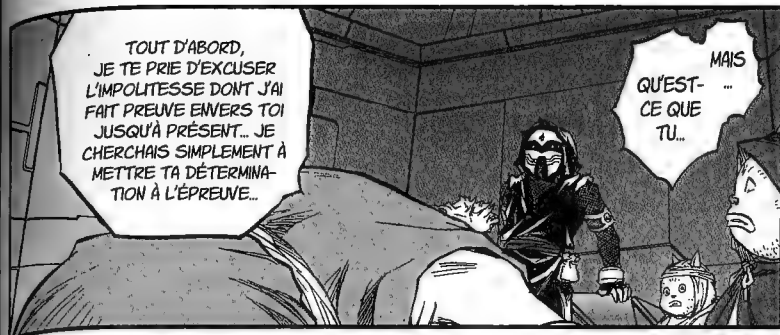


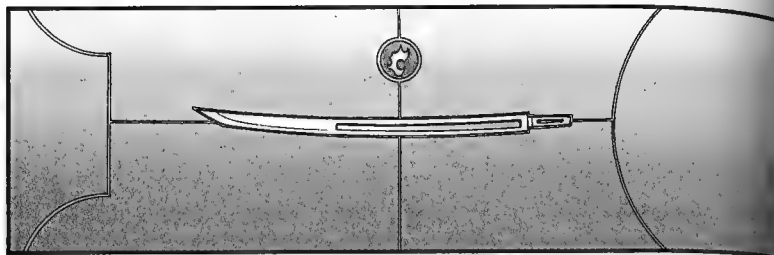
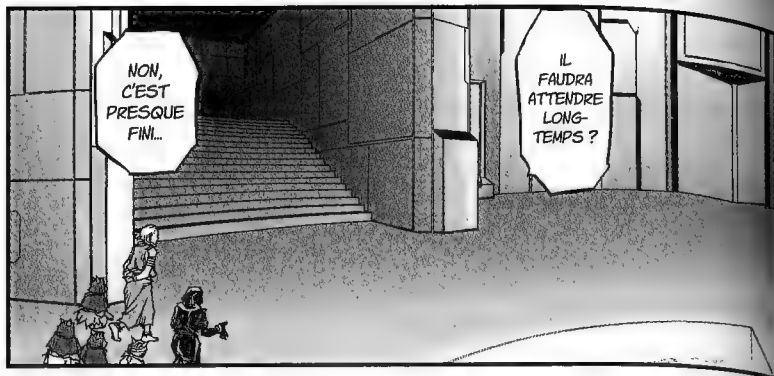
CLAC



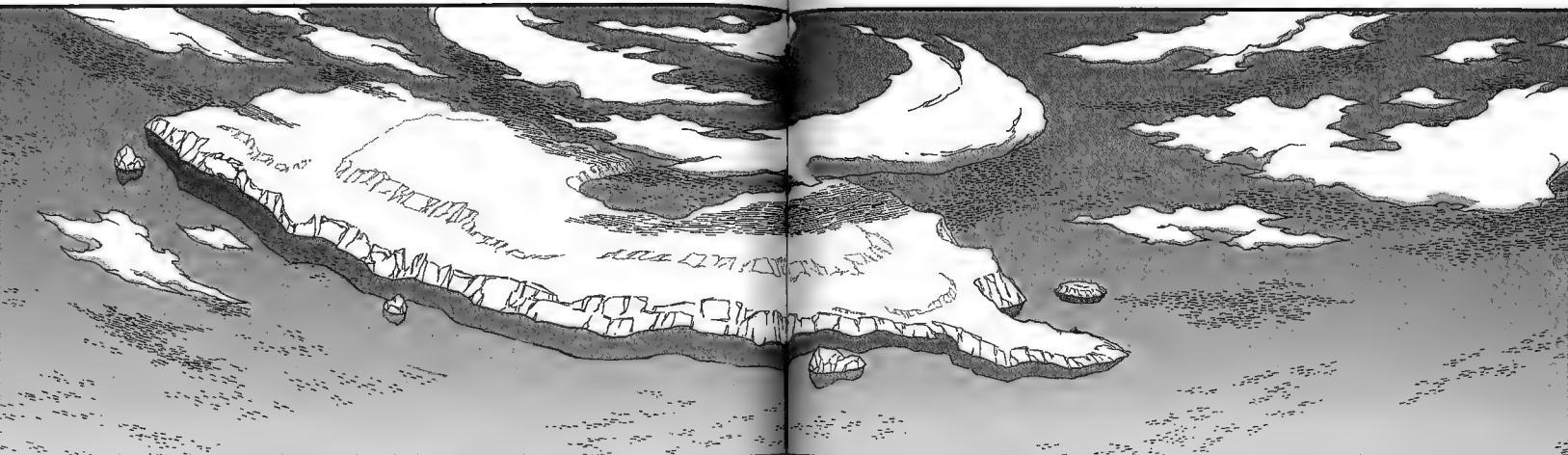
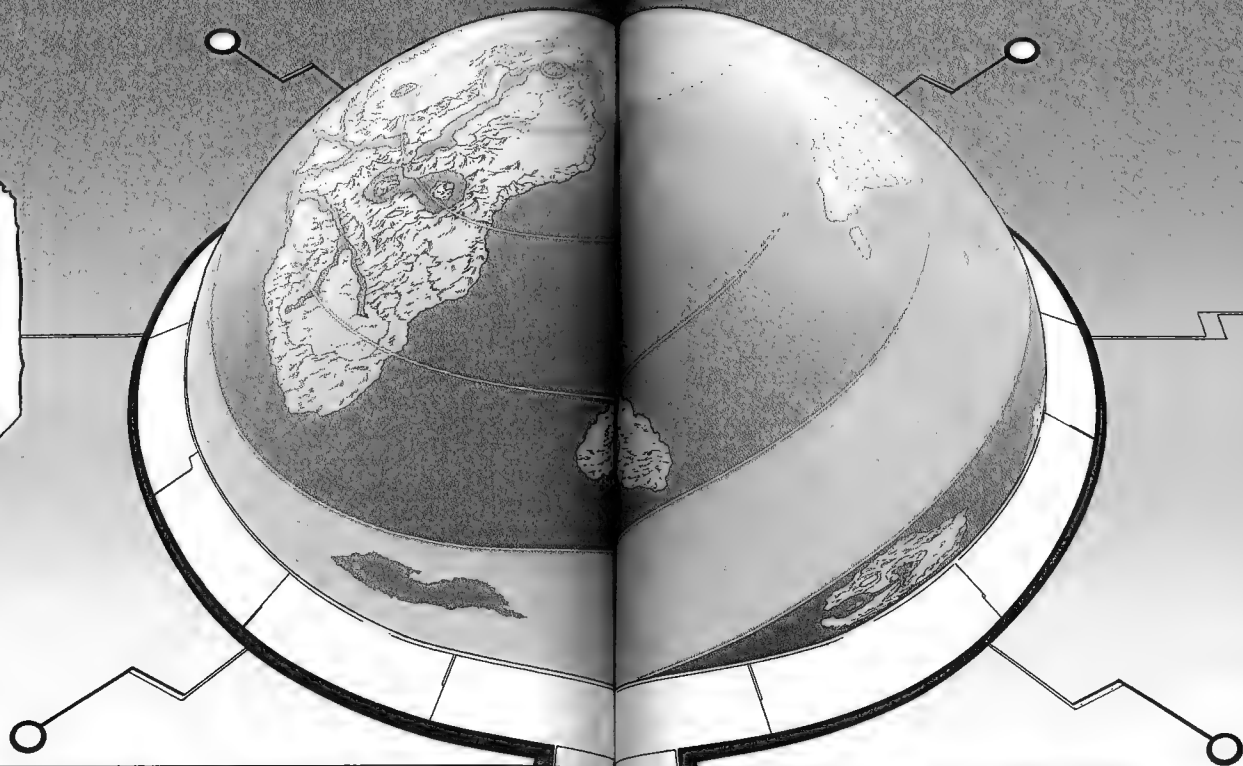








ÇA... ÇA
ALORS
!!

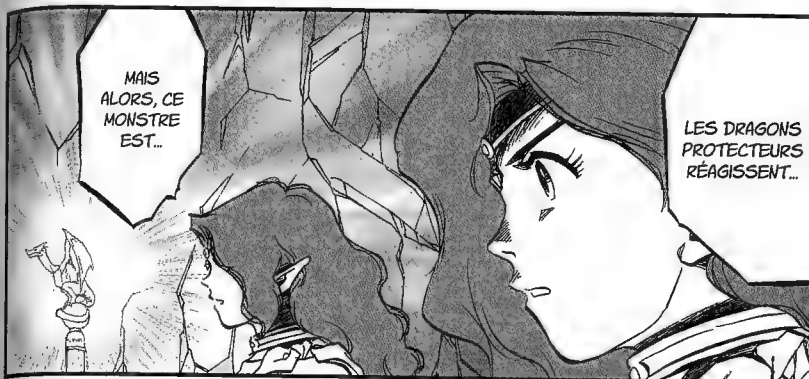
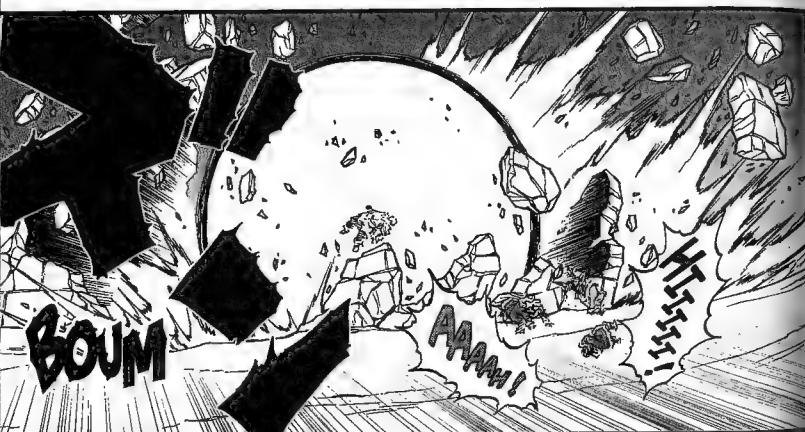




#46 :
Résister contre l'assaillant







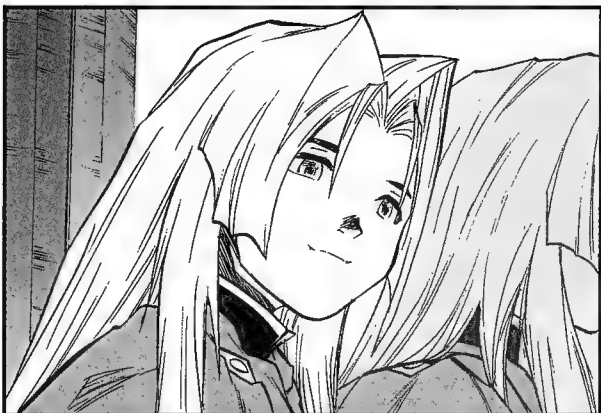
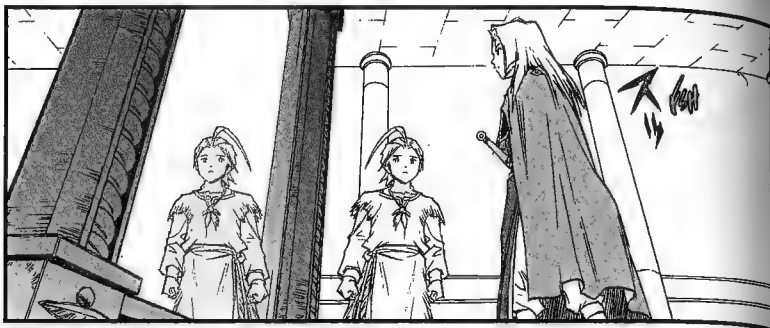




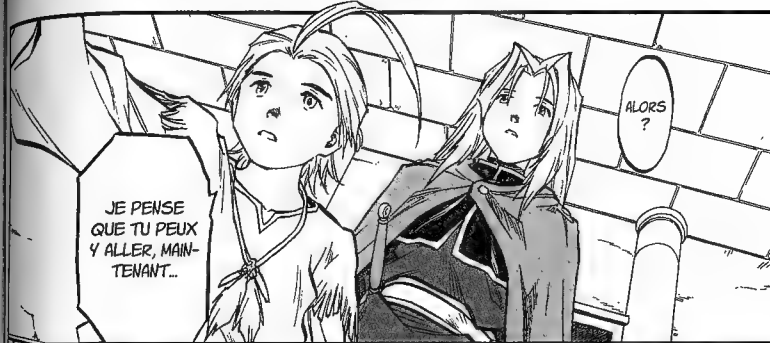
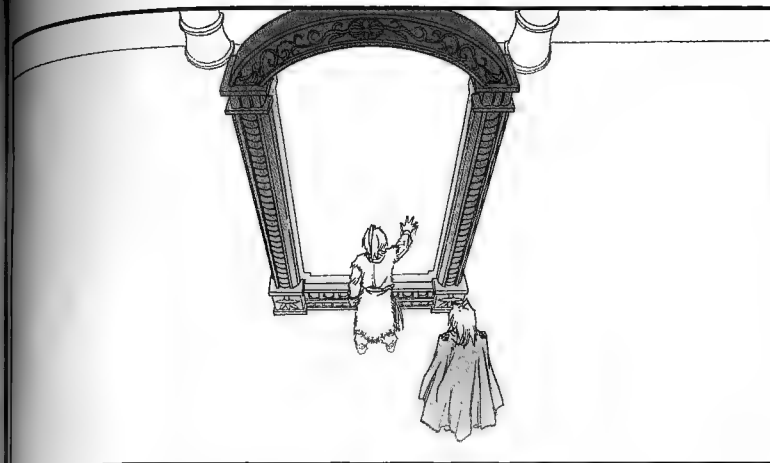
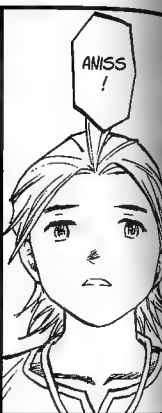
COMPTE
SUR MOI
...



ASSURE-
TOI DE RE-
VENIR DÈS
QUE TU AURAS
RÉCUPÉRÉ
L'ORBE...

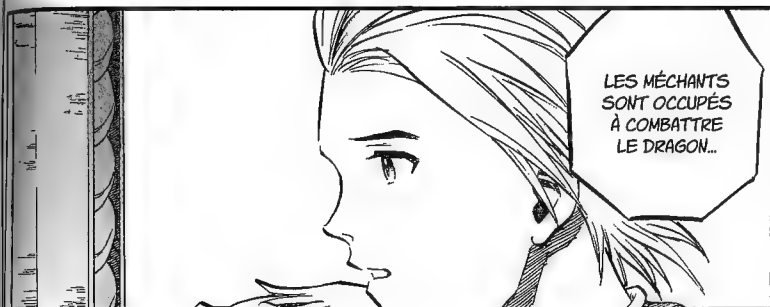


ANISS
!



ALORS
?

JE PENSE
QUE TU PEUX
Y ALLER, MAIN-
TENANT...

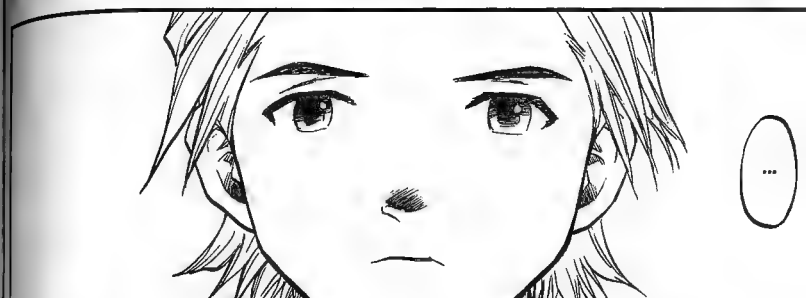
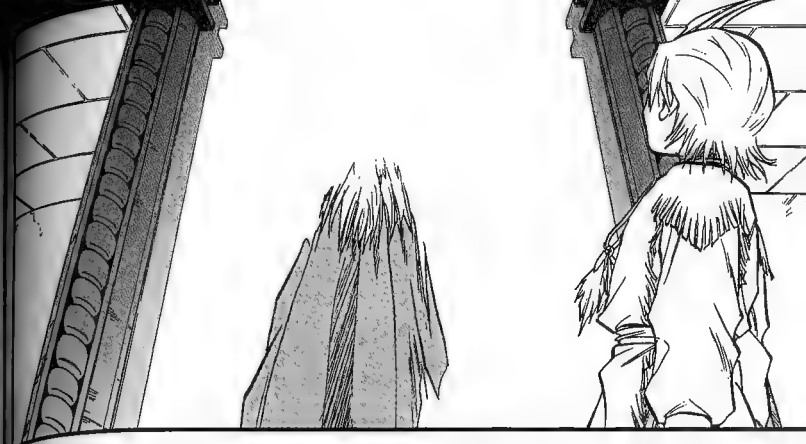


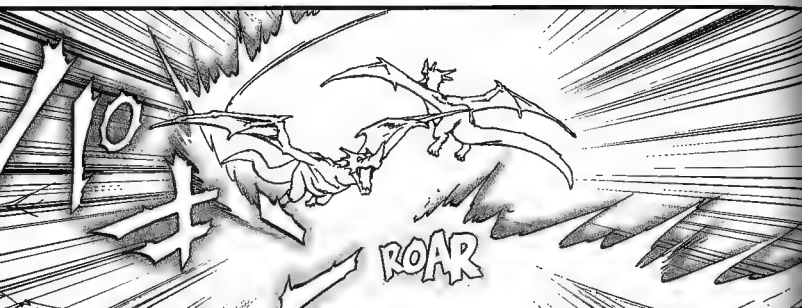
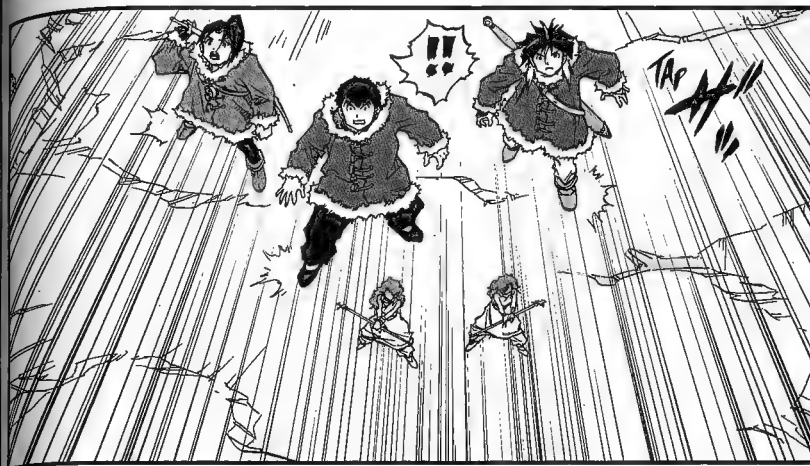
LES MÉCHANTS
SONT OCCUPÉS
À COMBATTRE
LE DRAGON...

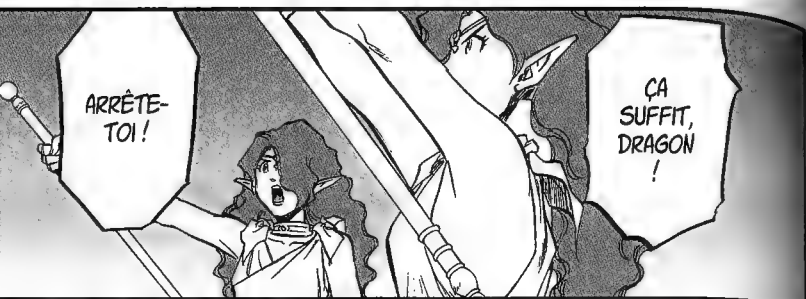


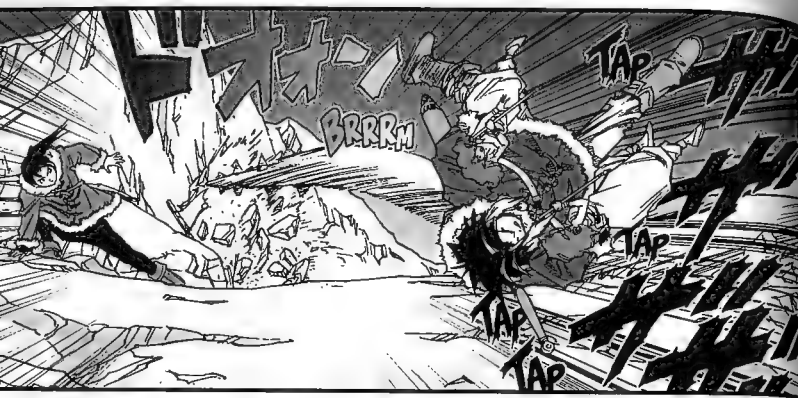
VOUS
FRAPPE
TOUS !!

QUE LA
MORT.











INCROYABLE...
ÇA NE LUI A RIEN
FAIT DU TOUT...



FAH!!
TAR



LI!!!



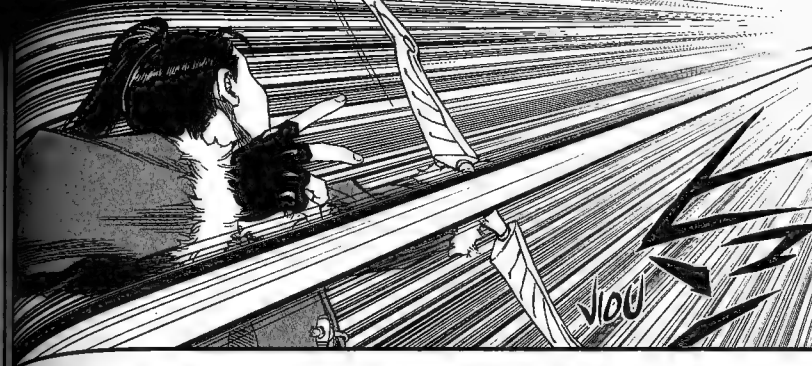
KSH!!



À
MOI!!

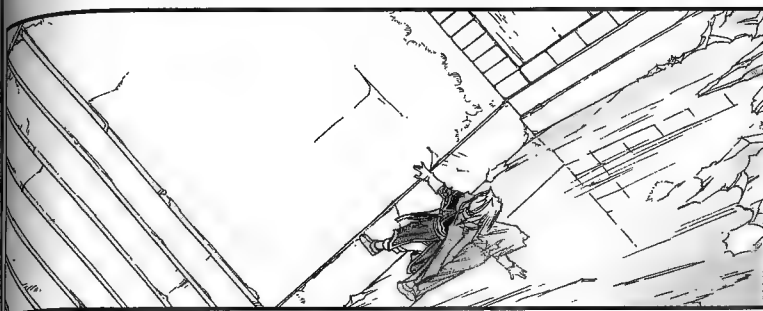
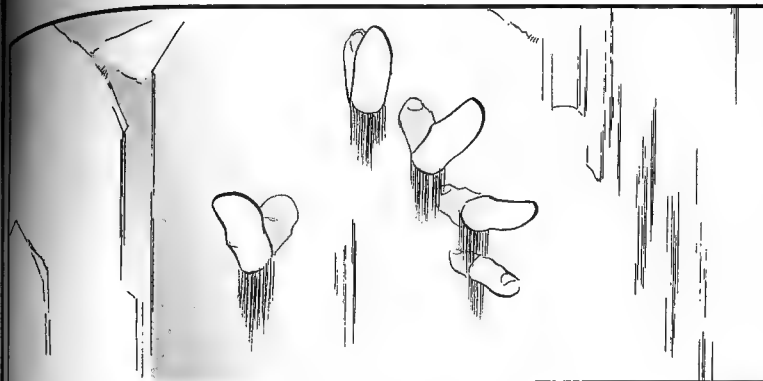
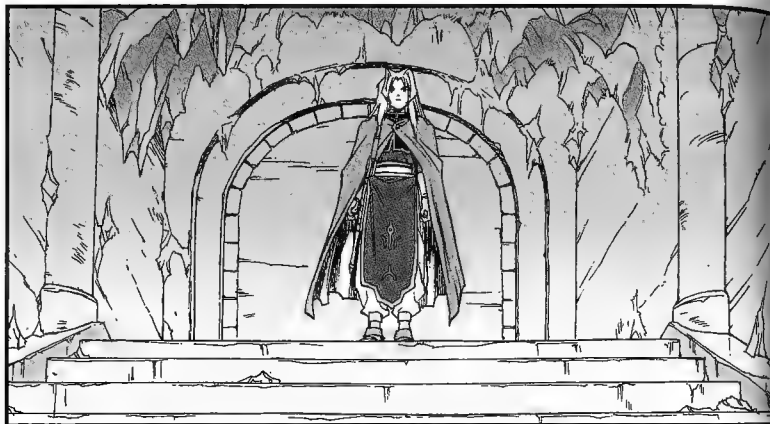
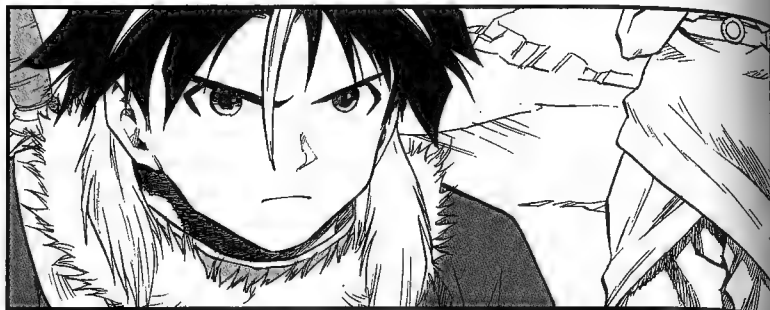


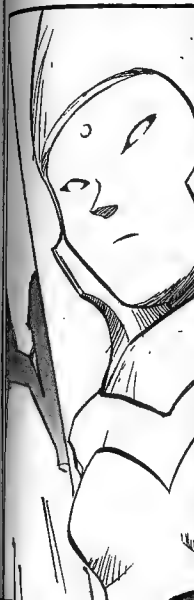
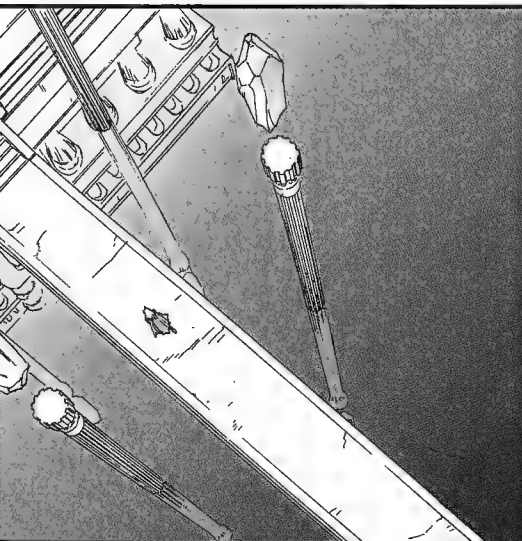
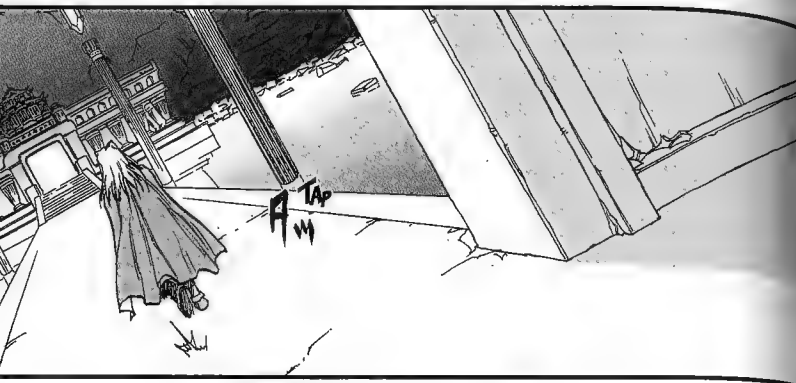
VOUF!!





#47 : Poursuite, désertion et intrusion







GROAR ...

BRAOUM

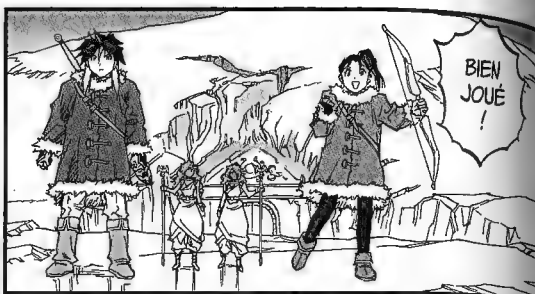


LIAN JING
HUA QI... LIAN QI
HUA SHEN... LIAN
SHEN FAN XU...

YAAH!



UN
PROBLÈME, AU
SANCTUAIRE...

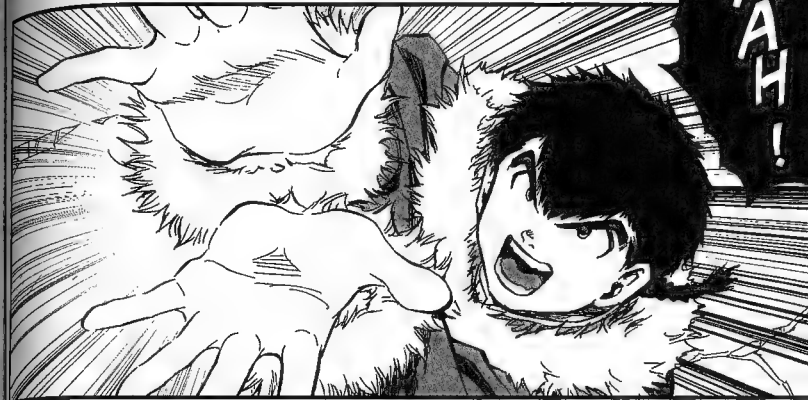


BIEN
JOUÉ !

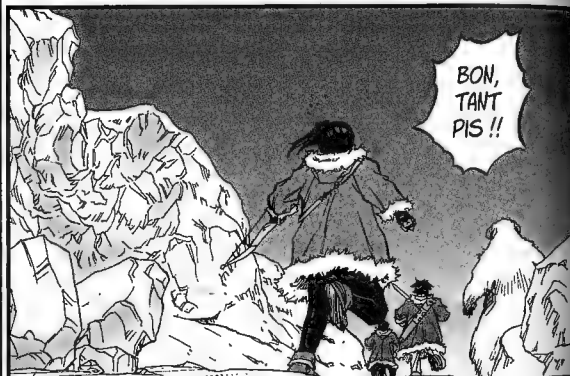
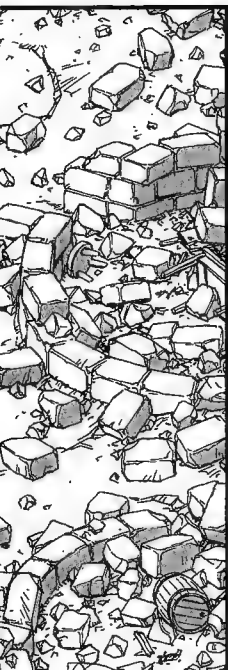


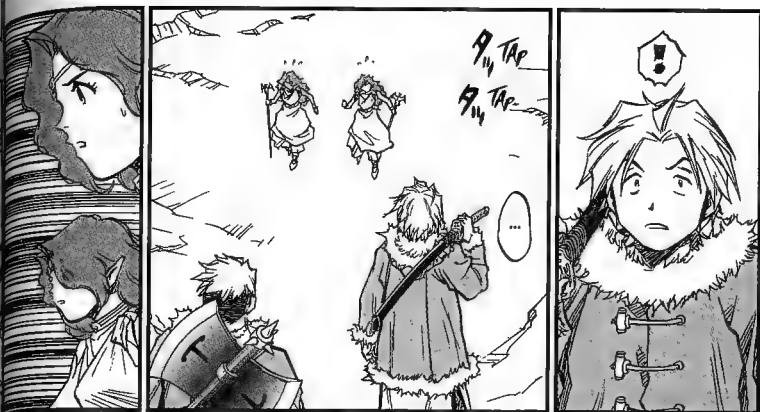
QU'EST-
CE QU'IL
Y A ?

TAP
TAP

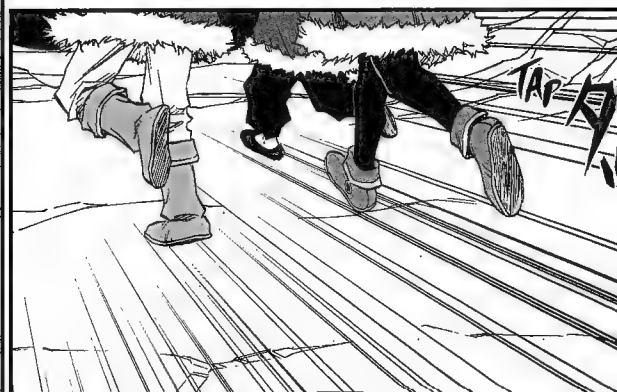
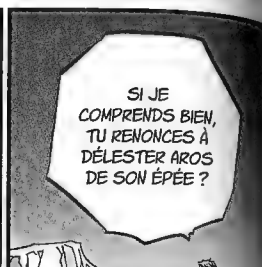


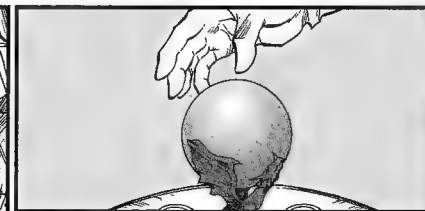
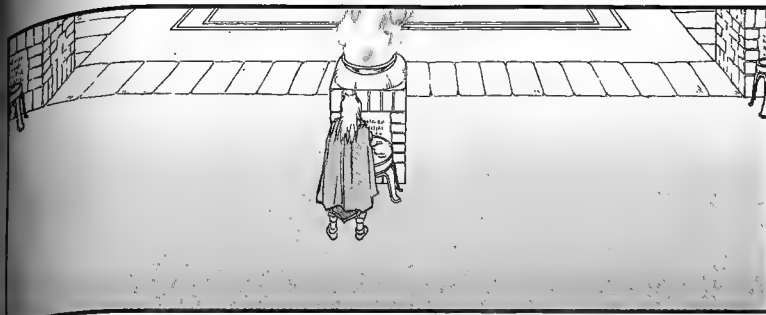
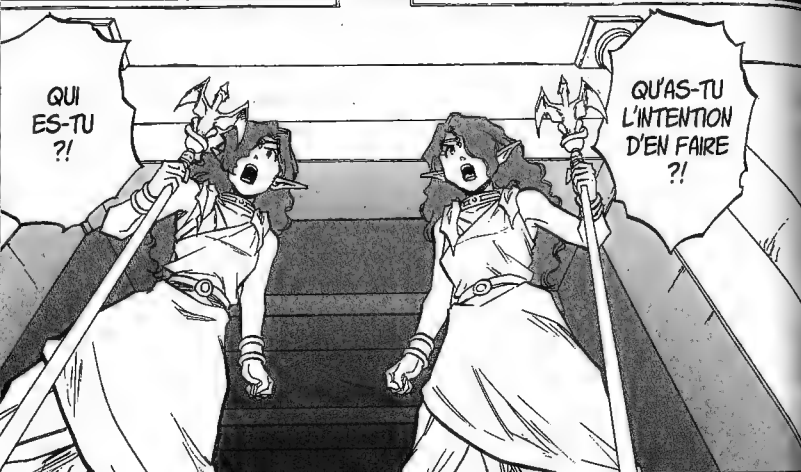
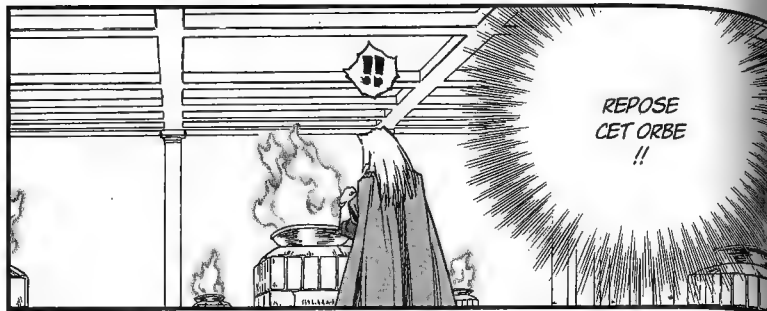
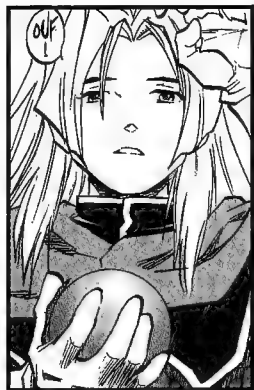
W
W

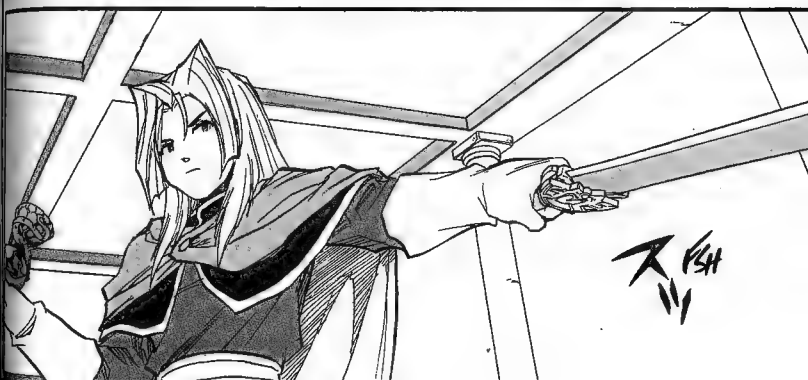
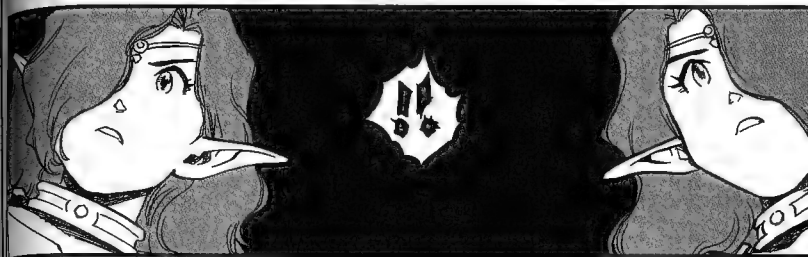
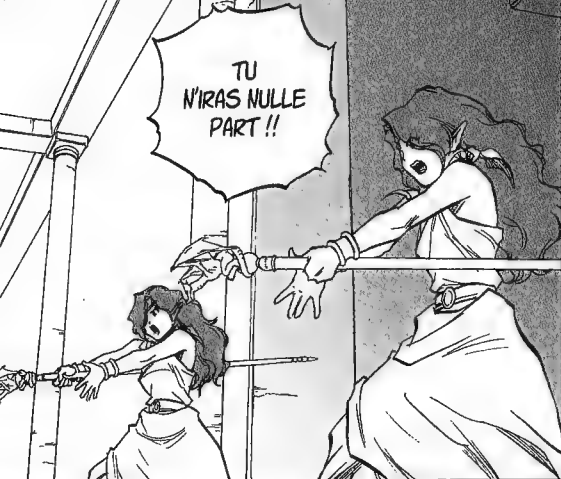


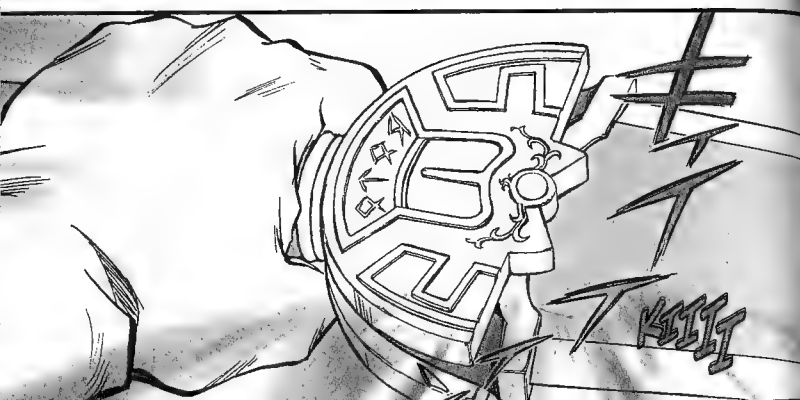










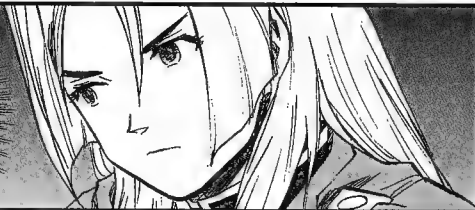


D'AUTANT
QUE SON ŒUF
N'A TOUJOURS
PAS ÉTÉ RAP-
PORTÉ !



CES LIEUX EN
ONT CRUELLE-
MENT BESOIN,
À PRÉSENT
QU'EMPYRÉA
N'EST PLUS
!

"EMPYRÉA" ? MAIS
DE QUOI PARLENT-
ELLES ?



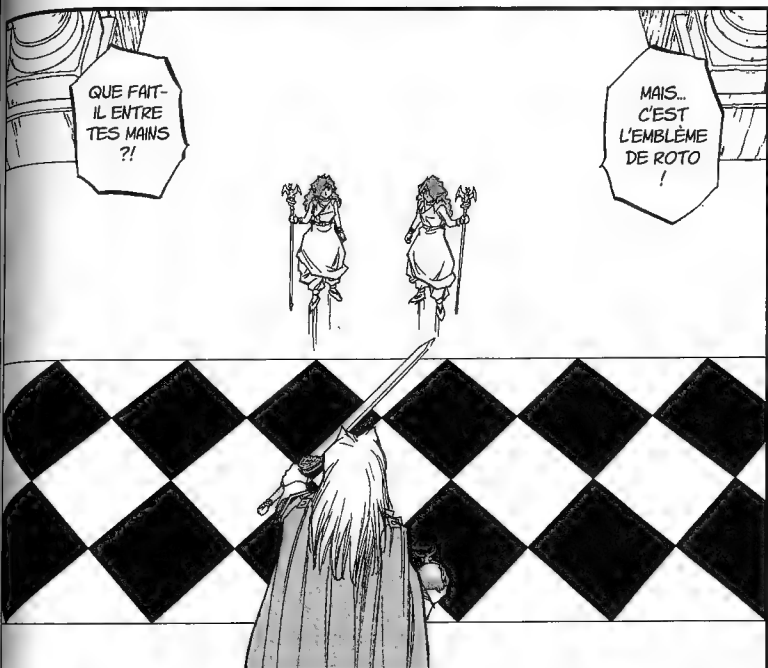
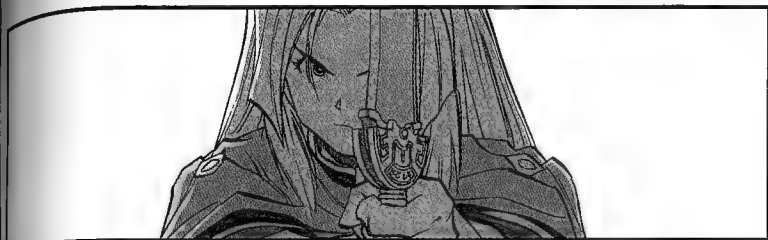
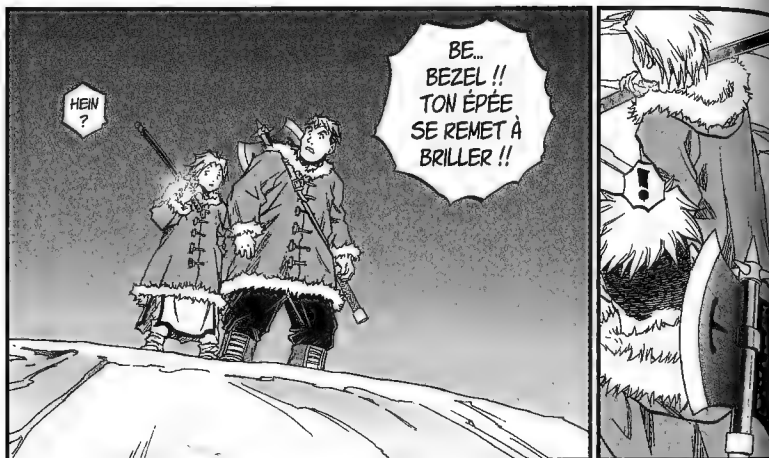
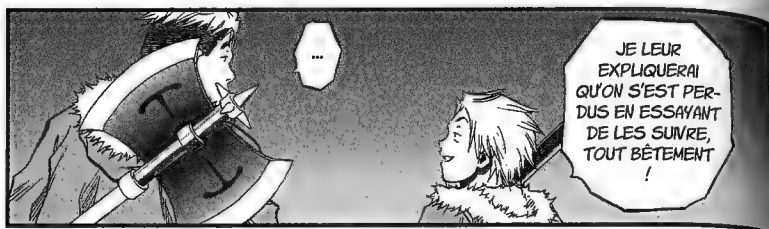
POUR LA
DERNIÈRE FOIS,
RENDONS-NOUS
L'ORBE !!



ÉCARTEZ-
VOUS DE MON
CHEMIN !!



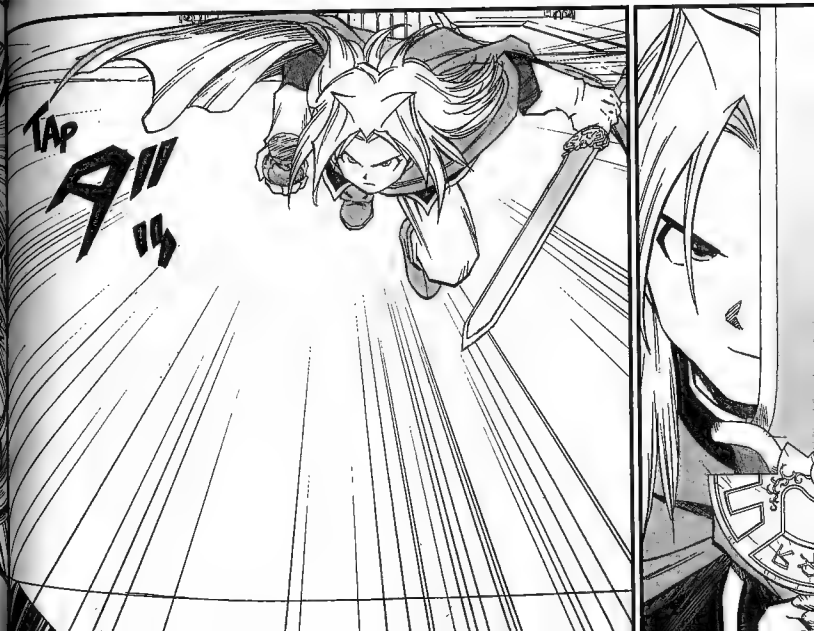
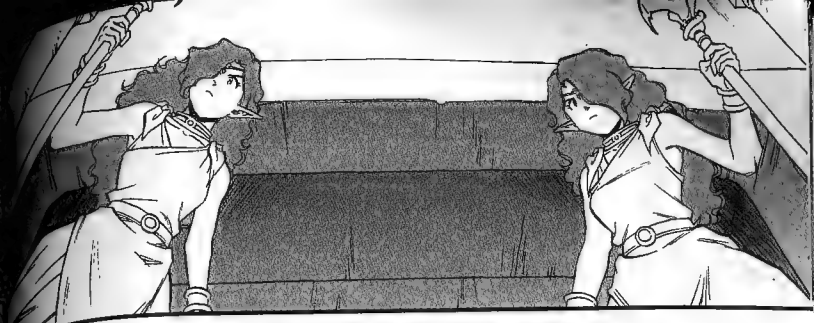
JE N'AI PAS DE
TEMPS À PERDRE
AVEC ELLES..

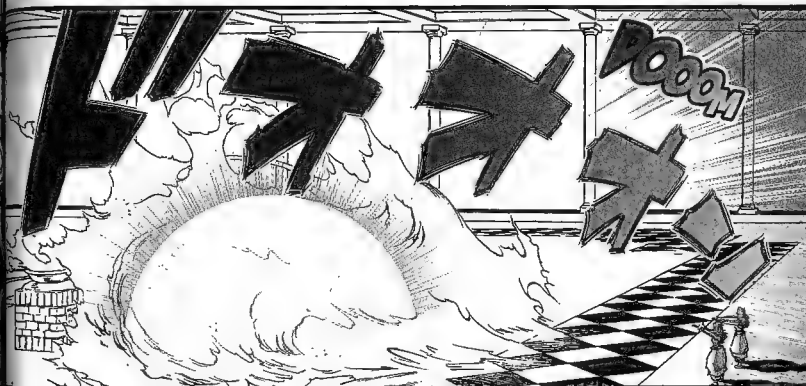
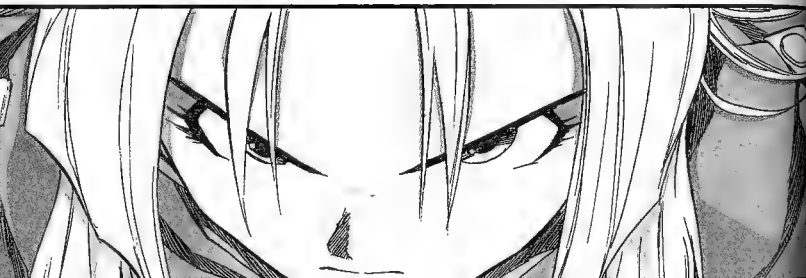
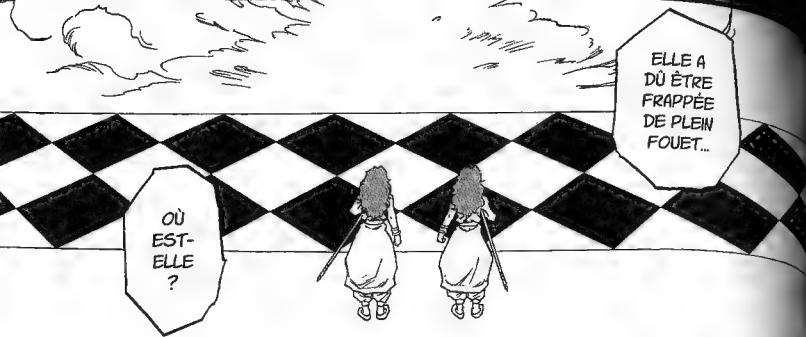


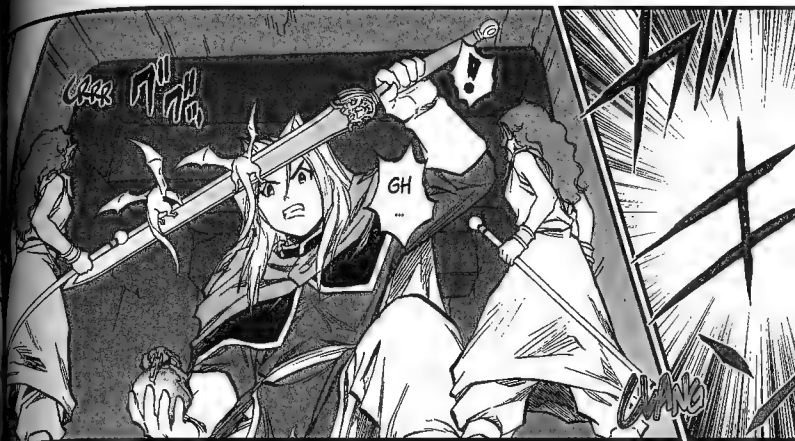
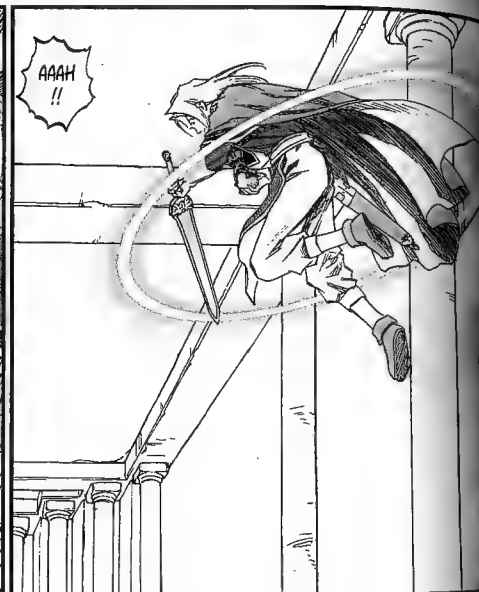
#48 : Au pied du mur



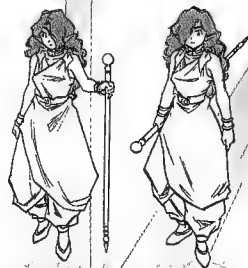








IL EST
DONC DE
NOTRE
DEVOIR DE
VEILLER
SUR LES
ORBES...



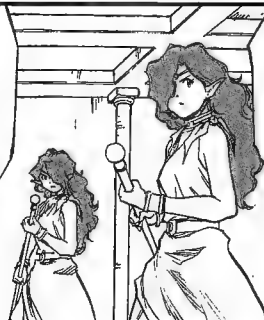
POUR
L'HEURE,
L'ŒUF
D'EMPYRÉA
RESTE
INTROU-
VABLE...

JE SUIS LA
SEULE À EN ÊTRE
CAPABLE... IL EN VA
DE MA RESPONSA-
BILITÉ...



JE VEUX
SAUVER LE
MONDE ET
SES HABITANTS...

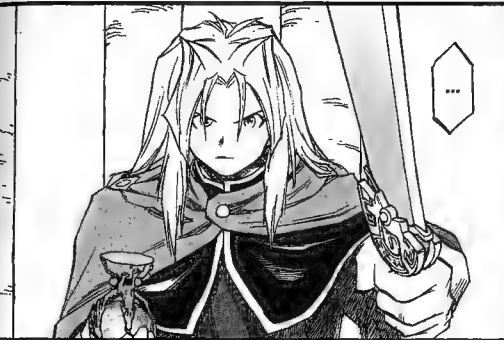
POURQUOI
ESSAIES-TU
DE DÉROBER
L'ORBE ?!



COMMENT SE
FAIT-IL QUE
TU SOIS EN
POSSESSION
DE L'EMBLÈME
?!



PARCE
QUE...



...



BON
SANG... NOTRE
RETRAITE EST
COUPÉE...





YAAAH!!



TAP



GROOO



PING



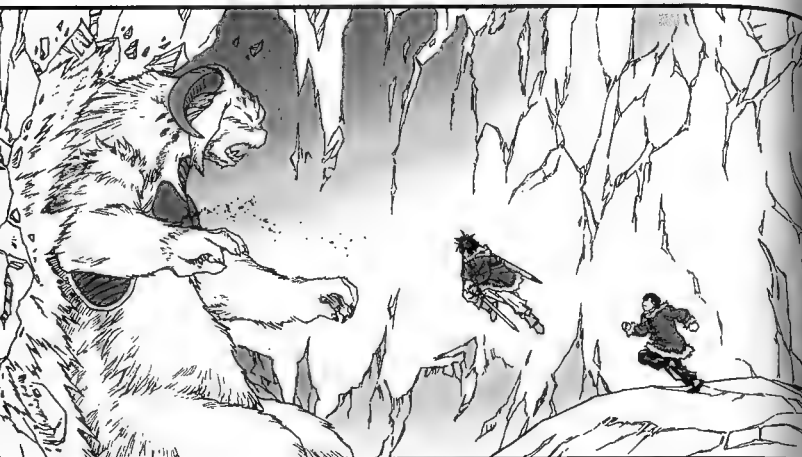
IL VEUT EN DÉCOUDRE ICI, ET PAS AILLEURS !!

LA POISSE !!

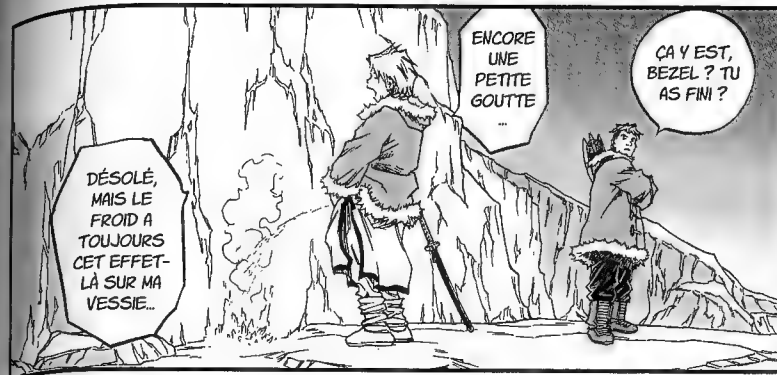
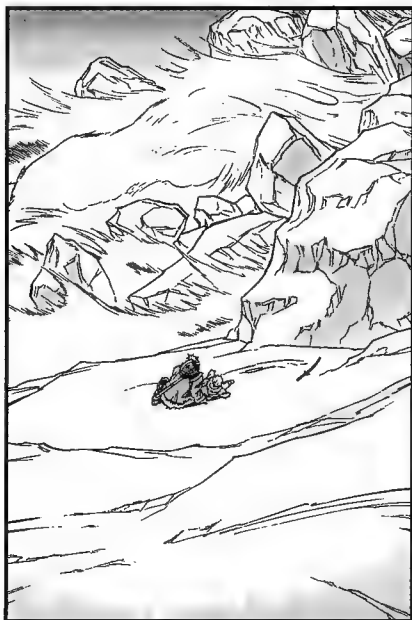


IL FAUT AVANT TOUT QUE JE NOUS DÉBARRASSE DE LUI !!









#49 : L'épée prise dans la glace





EST-
CE QU'IL
A EU SON
COMPTE
?!



↑
Tap 4.11



ZUT
!!

Ah!

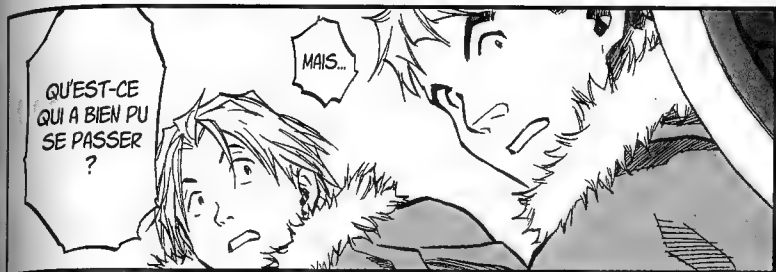


HIII
!!



C'EST
VOUS
?

TIENS
?



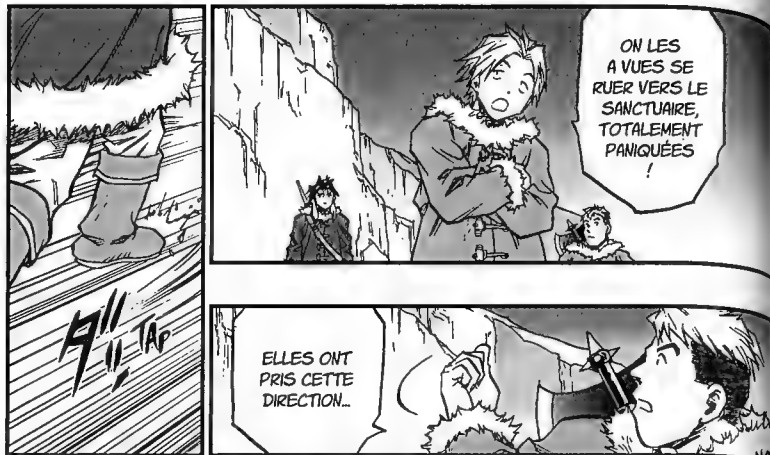
QU'EST-CE
QUI A BIEN PU
SE PASSER
?

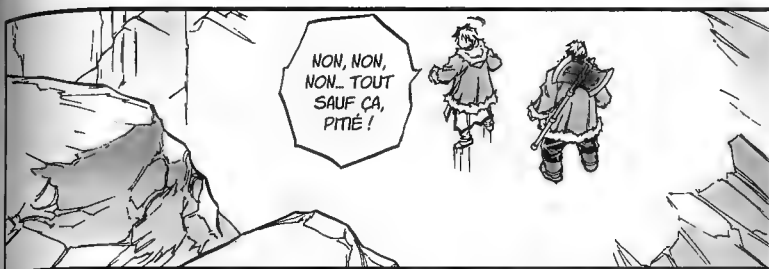
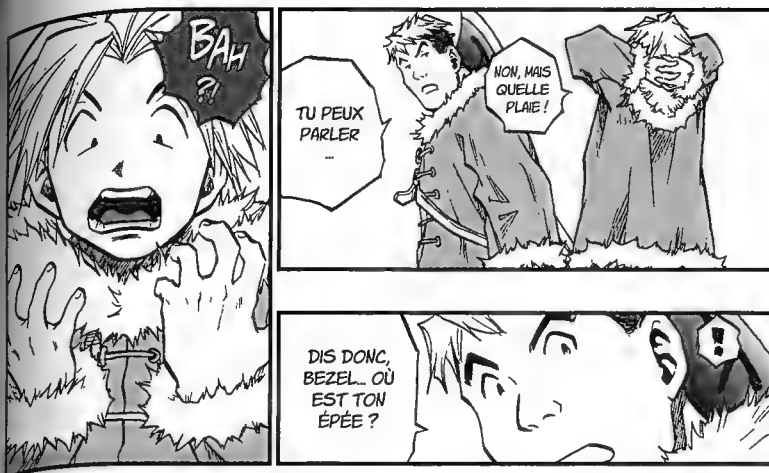
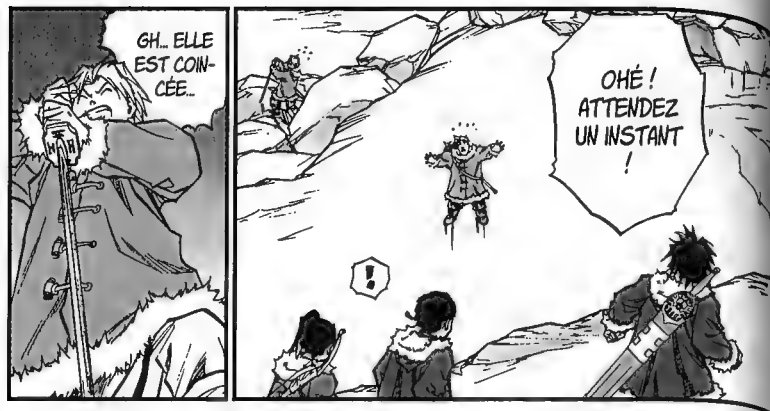
MAIS...



C'EST
PAS LE
MONSTRE QUI
A SACCAGÉ
LE VILLAGE,
ÇA ?



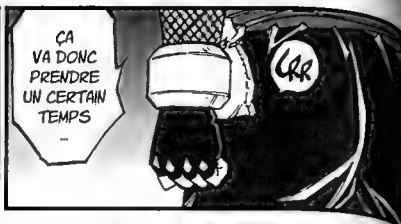




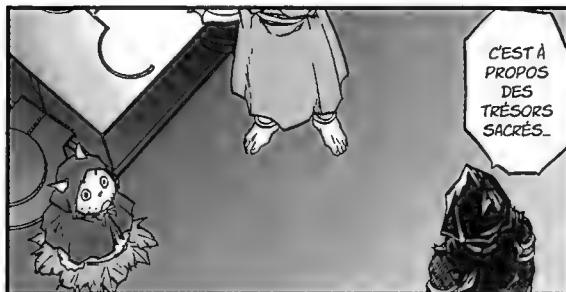




EN
ATTENDANT,
JE VOUDRAIS
SAVOIR UNE
CHOSE...



ÇA
VA DONC
PRENDRE
UN CERTAIN
TEMPS
...

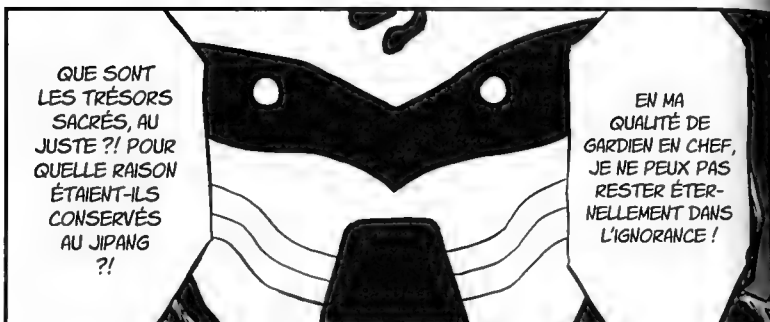


C'EST À
PROPOS
DES
TRÉSORS
SACRÉS...



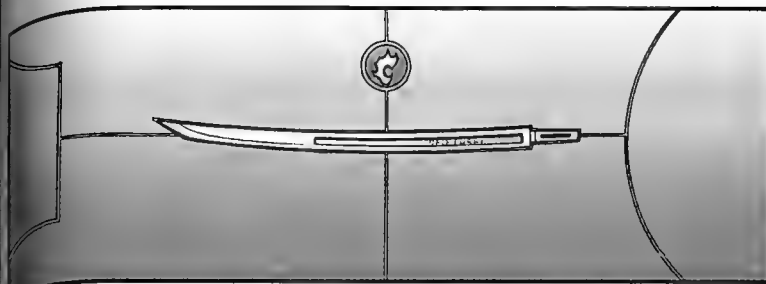
MAIS EN Y RÉ-
FLÉCHISSANT,
JE NE SAIS
RIEN À LEUR
SUJET...

J'AI TOUJOURS
VEILLÉ SUR EUX
SANS ME POSER
DE QUESTIONS
...



QUE SONT
LES TRÉSORS
SACRÉS, AU
JUSTE ?! POUR
QUELLE RAISON
ÉTAIENT-ILS
CONSERVÉS
AU JIPANG
?!

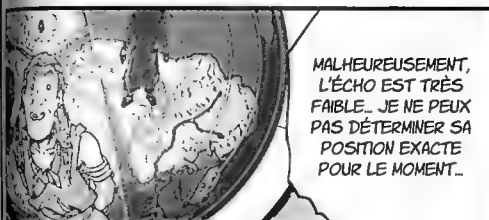
EN MA
QUALITÉ DE
GARDIEN EN CHEF,
JE NE PEUX PAS
RESTER ÉTER-
NELLEMENT DANS
L'IGNORANCE !



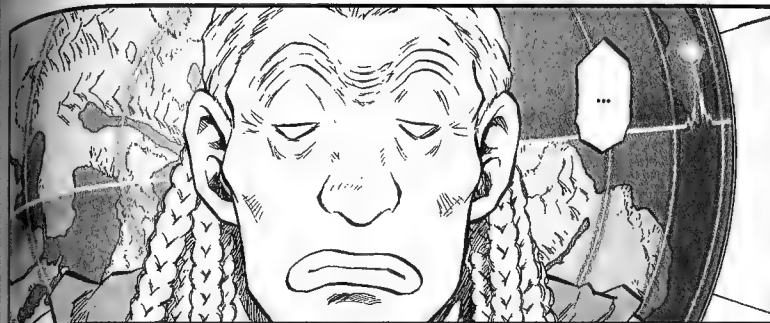
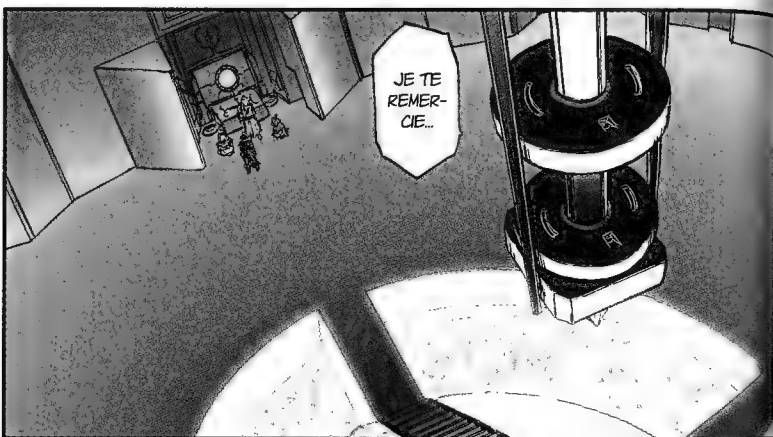
NON, J'AI
PRESQUE
LOCALISÉ
L'UN DES
TRÉSORS
...

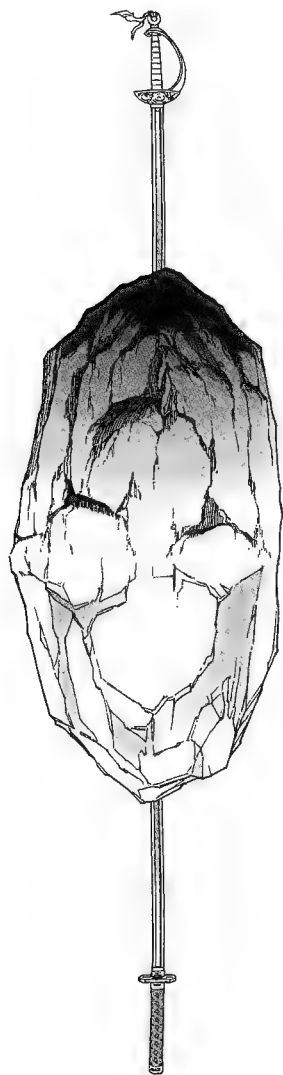


CE
SERA
ENCORE
LONG ?

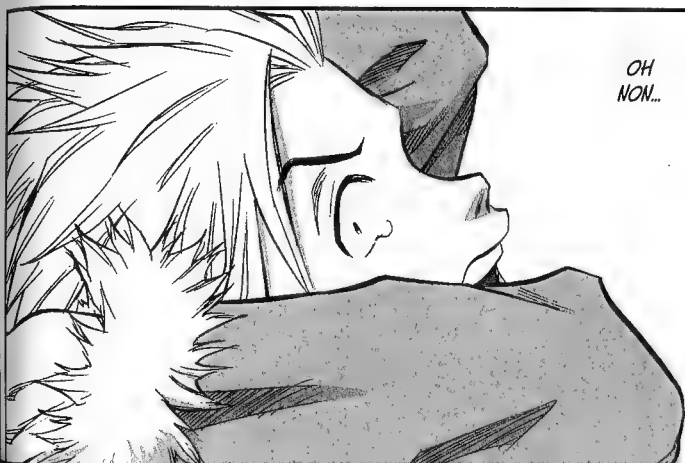


MALHEUREUSEMENT,
L'ÉCHO EST TRÈS
FAIBLE... JE NE PEUX
PAS DÉTERMINER SA
POSITION EXACTE
POUR LE MOMENT...

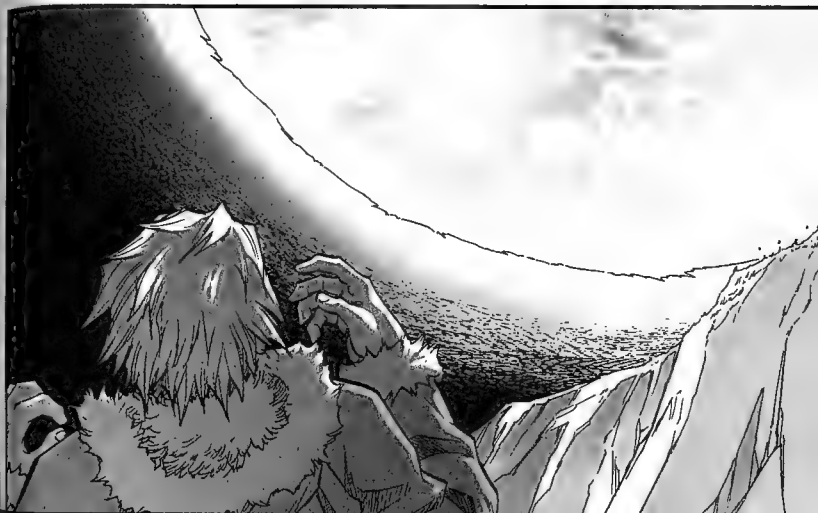
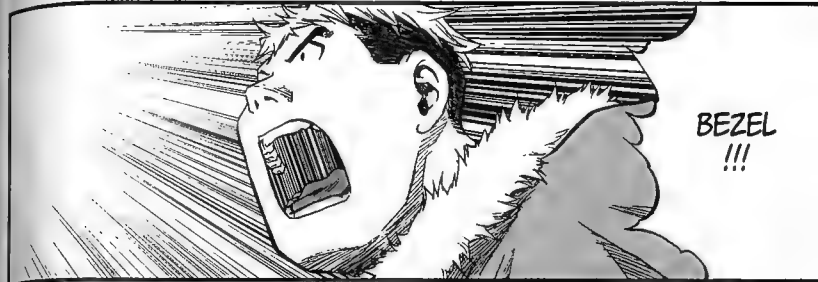
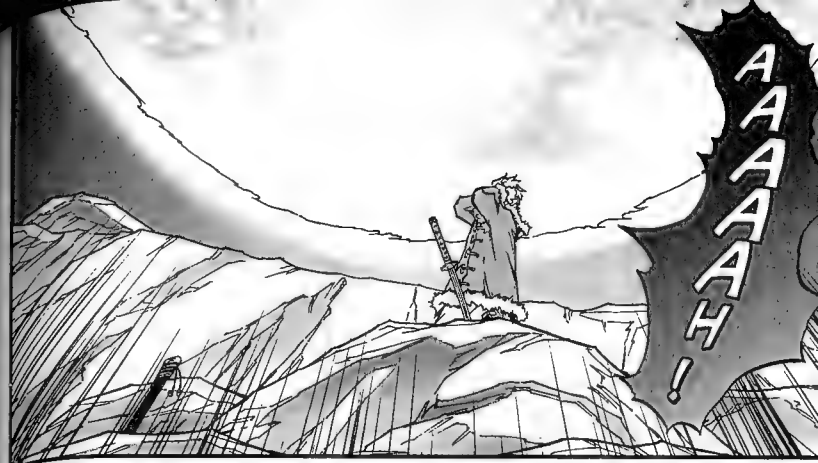
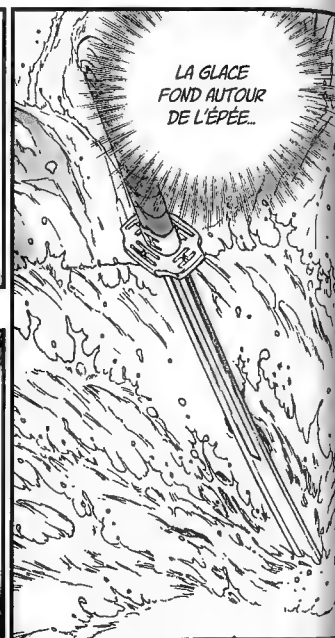




#50 : Un pouvoir libéré



OH
NON...





C'EST
JUSTEMENT
À CAUSE DE
LEUR PUIS-
SANCE...



IL Y A TRES
LONGTEMPS, L'UN DES
TRÉSORS SACRÉS A
PROVOQUÉ UN
CATACLYSME.

D'APRÈS LA
LÉGENDE.



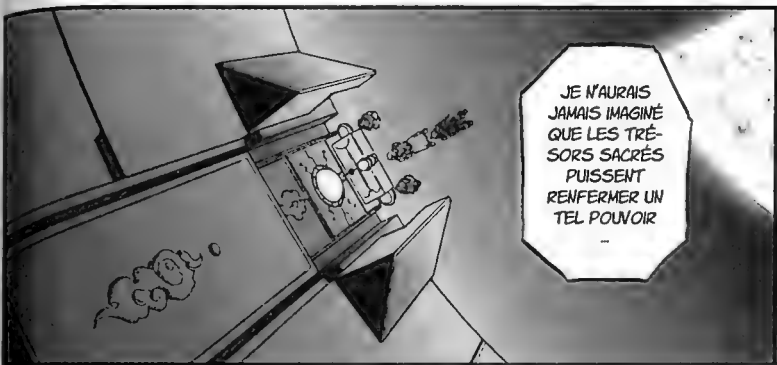
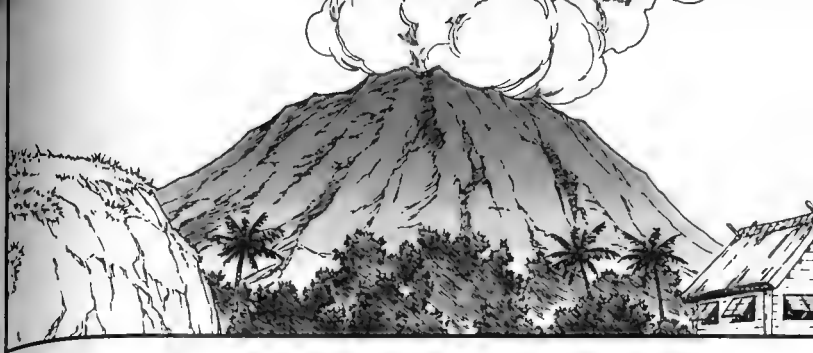
QUE
VEUX-TU
DIRE ?



C'EST PAR CRAINTE
DE VOIR CE DERNIER
ABUSÉ ET EXPLOITÉ
QUE LES GARDIENS
DES TRÉSORS ONT
ÉTÉ LAISSÉS DANS
L'IGNORANCE.

PERSONNE N'AURAIT
PU SE DOUTER QUE
L'ÉPÉE DE FEU OEN
PUISSE RENFERMER
UN POUVOIR AUSSI
DESTRUCTEUR.

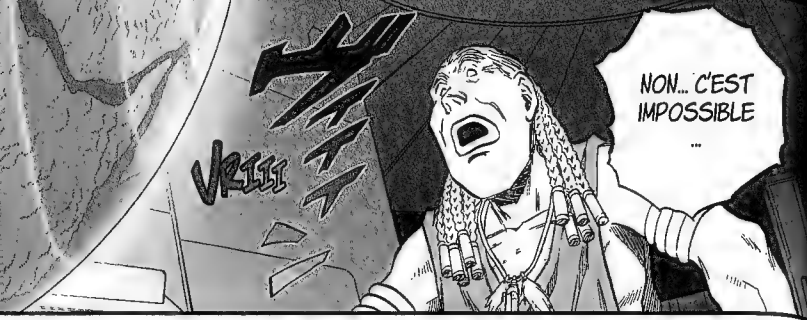
EN PRÉCIPITANT,
LA PLUS GRANDE
PARTIE DU JIPANG
DANS UNE MER
DE FLAMMES.



JE N'AURAIS
JAMAIS IMAGINÉ
QUE LES TRÉS-
SORS SACRÉS
PUISSENT
RENFERMER UN
TEL POUVOIR
...



C'EST UNE
INFORMATION DE LA
PLUS HAUTE IMPORTANCE !!
COMMENT SE FAIT-IL QUE
NOUS N'EN SACHIONS RIEN,
ALORS QUE NOTRE MISSION
EST DE VEILLER
SUR EUX ?!



NON... C'EST IMPOSSIBLE



MAIS IL S'EST AUSSITÔT EMBALLÉ !!

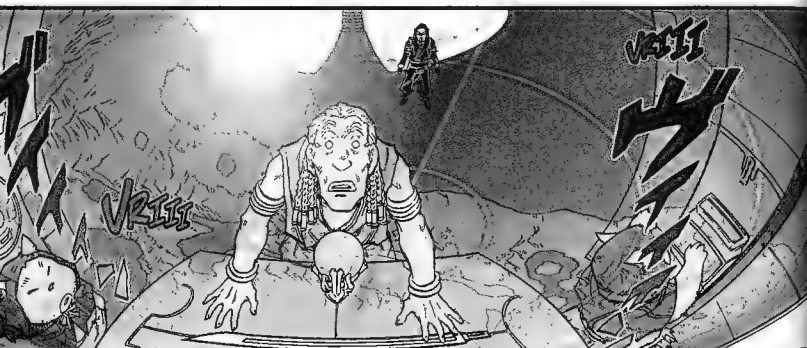


CE QUE ÇA SIGNIFIE ?

TU PEUX ME DIRE



LE...
LE POUVOIR
DU TRÉSOR
SACRÉ... S'EST
RÉVEILLÉ...



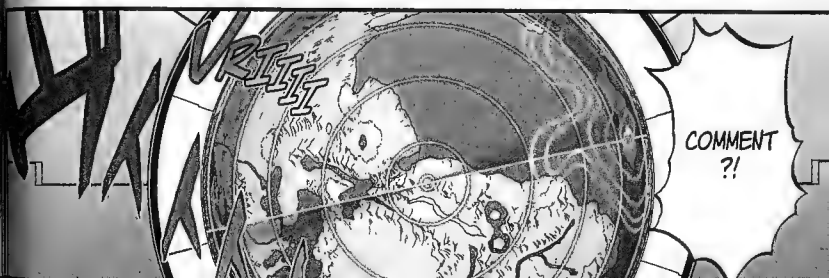
JE... JE N'EN SAIS RIEN...



L'ÉCHO ÉMIS PAR LE TRÉSOR SACRÉ S'EST AMPLIFIÉ D'UN SEUL COUP !

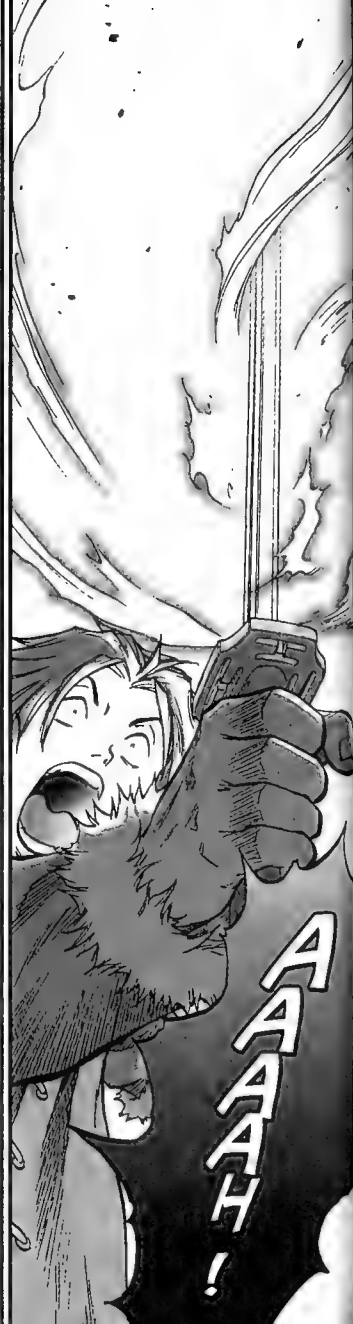


QU'EST-CE QUI SE PASSE ?!

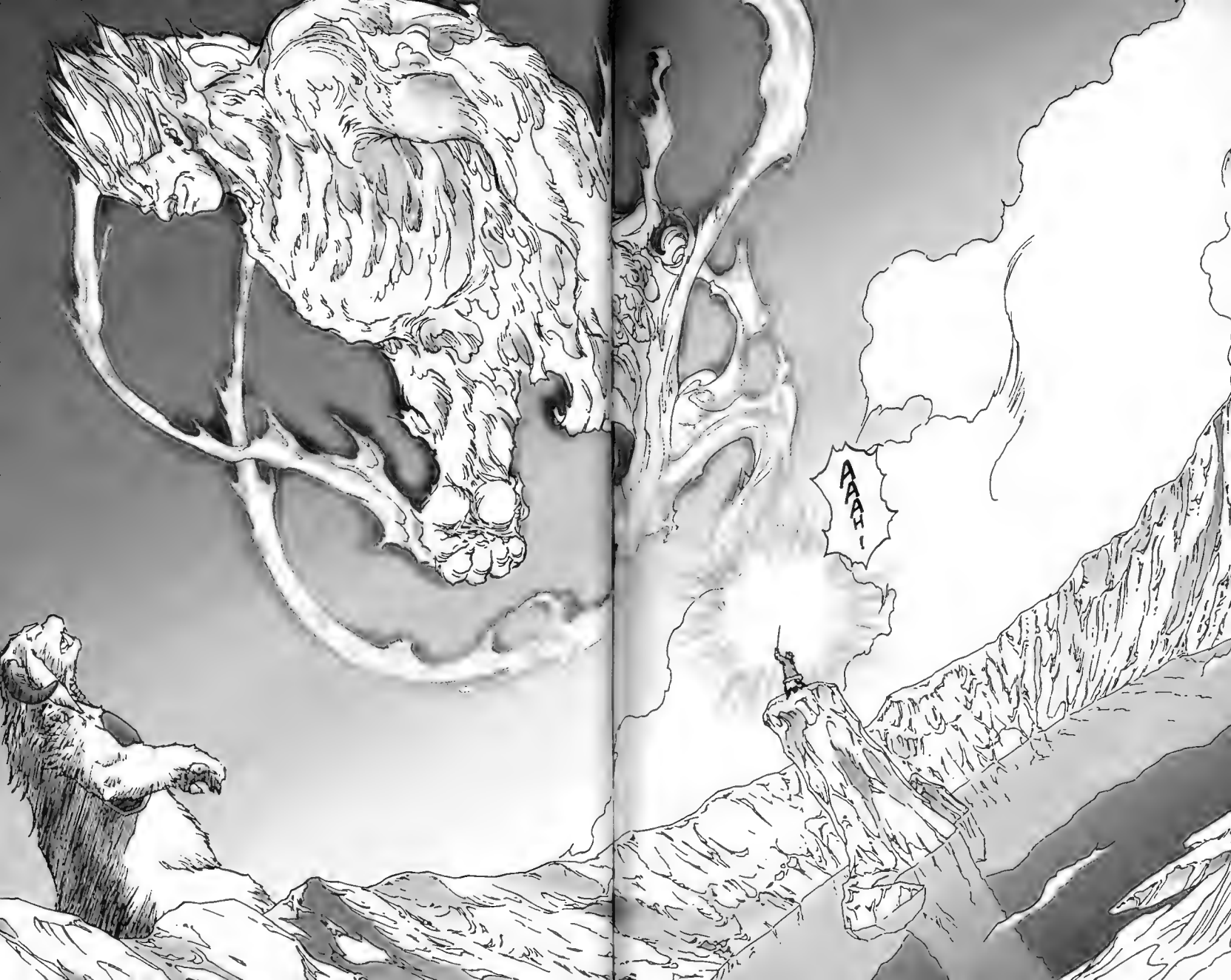


COMMENT ?!





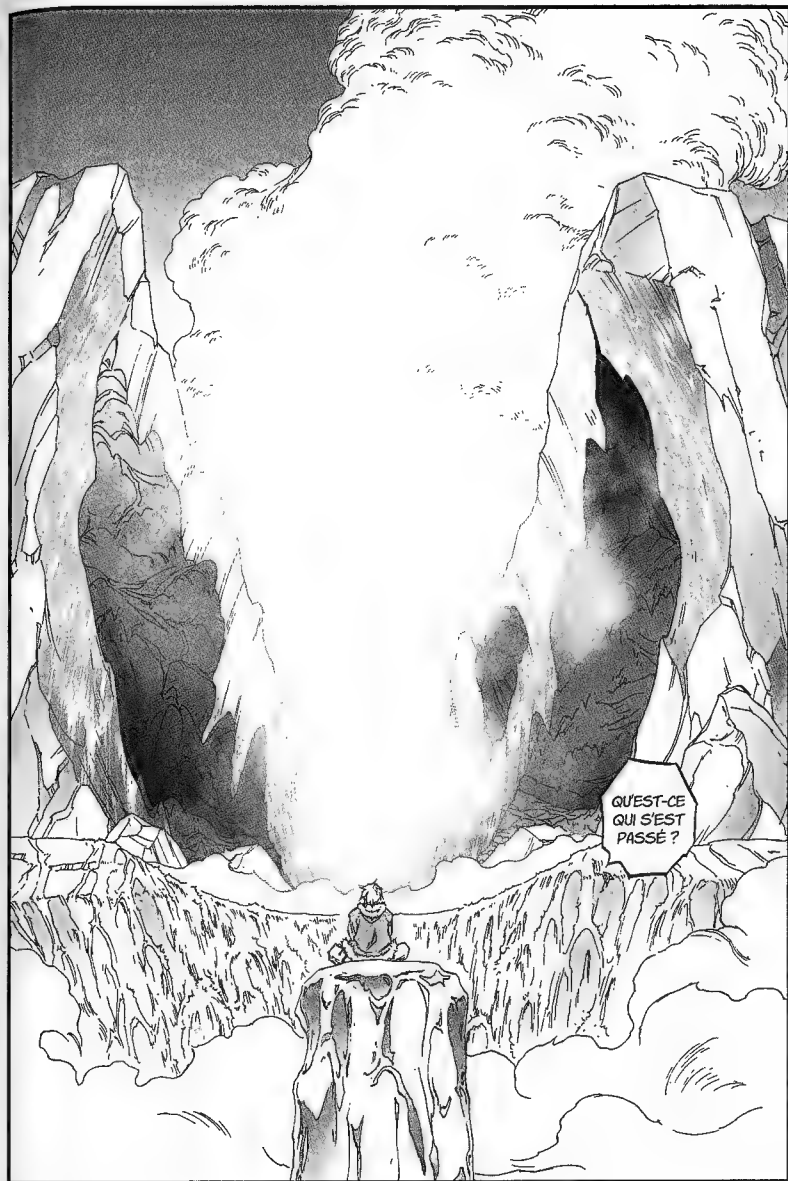








BRRRM



À SUIVRE...

LE SANCTUAIRE D'EMPYRÉA

AUTREFOIS

SES PORTES ÉTAIENT OUVERTES EN PERMANENCE. QUE S'EST-IL PASSÉ À CET ENDRIT, IL Y A CINQ ANS ?

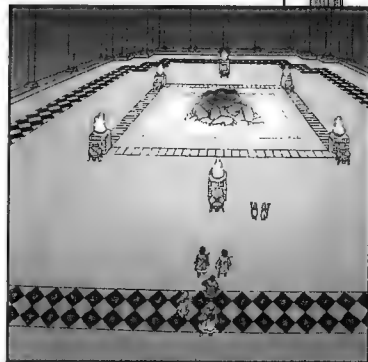
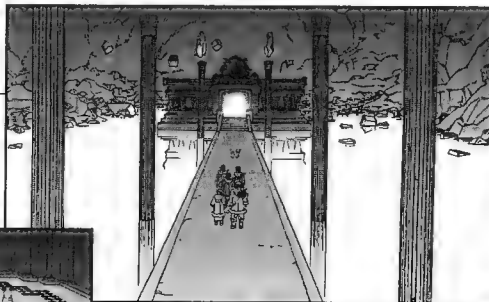


L'ENTRÉE

L'EMBLÈME DE ROTO ORNE LE TYMPAN DU SANCTUAIRE, ET SES PORTES SONT DÉCORÉES D'UN MYSTÉRIEUX DRAGON. CES DERNIÈRES ÉTAIENT RESTÉES FERMÉES DEPUIS CINQ ANS, À LA SUITE DES ÉTRANGES ÉVÉNEMENTS QUI ONT SECOUÉ LE MONDE.

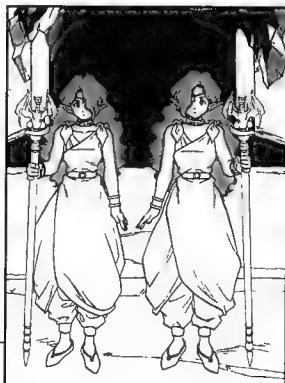
L'INTÉRIEUR

UN ESCALIER MÈNE À UN VASTE NIVEAU INFÉRIEUR, OÙ SONT HABITUELLEMENT CONSERVÉS LES ORBES ET L'ŒUF D'EMPYRÉA. MALHEUREUSEMENT, CE DERNIER MANQUE À L'APPEL POUR LE MOMENT.



MILLEFEUILLE (DROITE) ET MERVEILLE (GAUCHE)

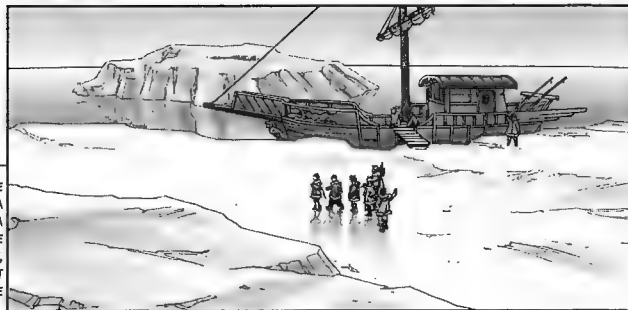
LES JUMELLES QUI VEILLENT SUR L'ŒUF D'EMPYRÉA. À L'HEURE ACTUELLE, ELLES N'ONT GUÈRE QUE L'ORBE BLEU À PROTÉGER.



Guide de l'univers d'Emblem of Roto

L'UNIVERS DES SAGAS PRÉCÉDENTES D'EMBLEM OF ROTO A BIEN ÉVOLUÉ POUR FORMER CELUI DES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME.

LE LIAMLAND



LE PORT

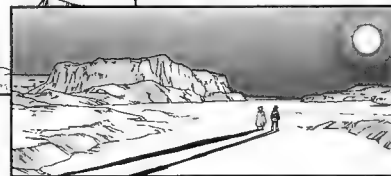
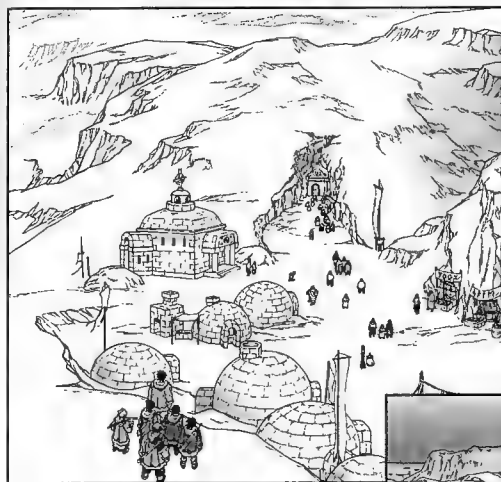
C'EST LE POINT D'ENTRÉE AU LIAMLAND, COMME LA RÉGION EST PRISE DANS LA GLACE, LE TRAFIC MARITIME N'Y EST PAS TRÈS INTENSE, ET LE PORT LOCAL N'EST PAS AUSSI DÉVELOPPÉ QUE CEUX D'AUTRES PAYS.

LE VILLAGE

UN PETIT HAMEAU QUI S'ÉTEND DEVANT LE SANCTUAIRE. ON Y TROUVE QUELQUES IGLOOS, UN PETIT TEMPLE ET DES ÉTALS DE MARCHANDS INSTALLÉS EN PLEIN AIR. LES VISITEURS DU SANCTUAIRE PEUVENT S'Y REPOSER.

AUTREFOIS

RARES ÉTAIENT LES VOYAGEURS QUI SE RENDAIENT AU LIAMLAND, QUI N'ÉTAIENT ALORS QU'UNE VASTE ÉTENDUE DE GLACE SANS LA MOINDRE IMPLANTATION HUMAINE.



DRAGON QUEST SAGA EMBLEM OF ROTO
– MONSHO WO TSUGU MONOTACHI E – vol. 5
© 2007 Kamui Fujiwara, Takashi Umemura/SQUARE ENIX CO., LTD.
© 2004 SQUARE ENIX CO., LTD. All Rights Reserved.
First published in Japan in 2007 by SQUARE ENIX CO., LTD.
French translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and AC Media
through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Édition française

Traduction :
Jean-Benoît Silvestre

Adaptation graphique :
Clair Obscur

Design couverture :
Sava Design

Maquette couverture :
Cerise Heurteur

ISBN : 979-10-355-0089-4
Dépôt légal : février 2019
Achevé d'imprimer en France par Aubin



DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO

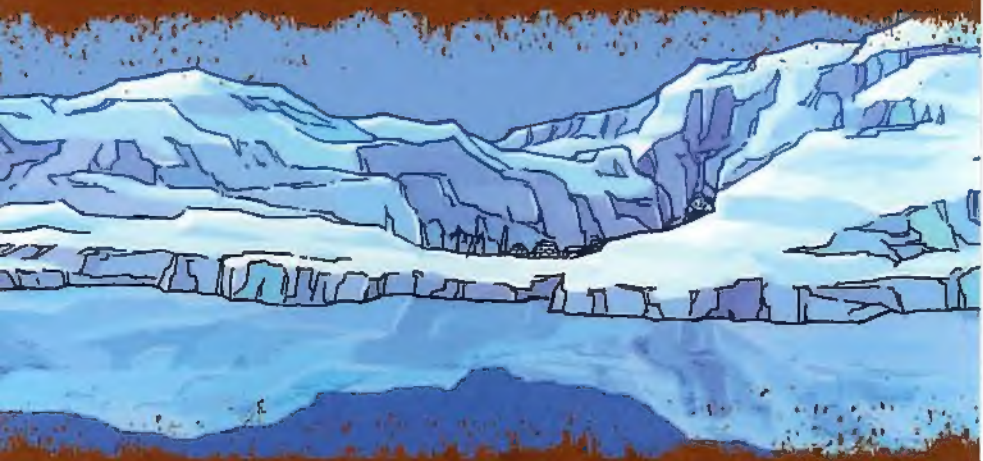


MANA BOOKS
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0089-4 / PRIX : MB10



9 791035 500894





DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO



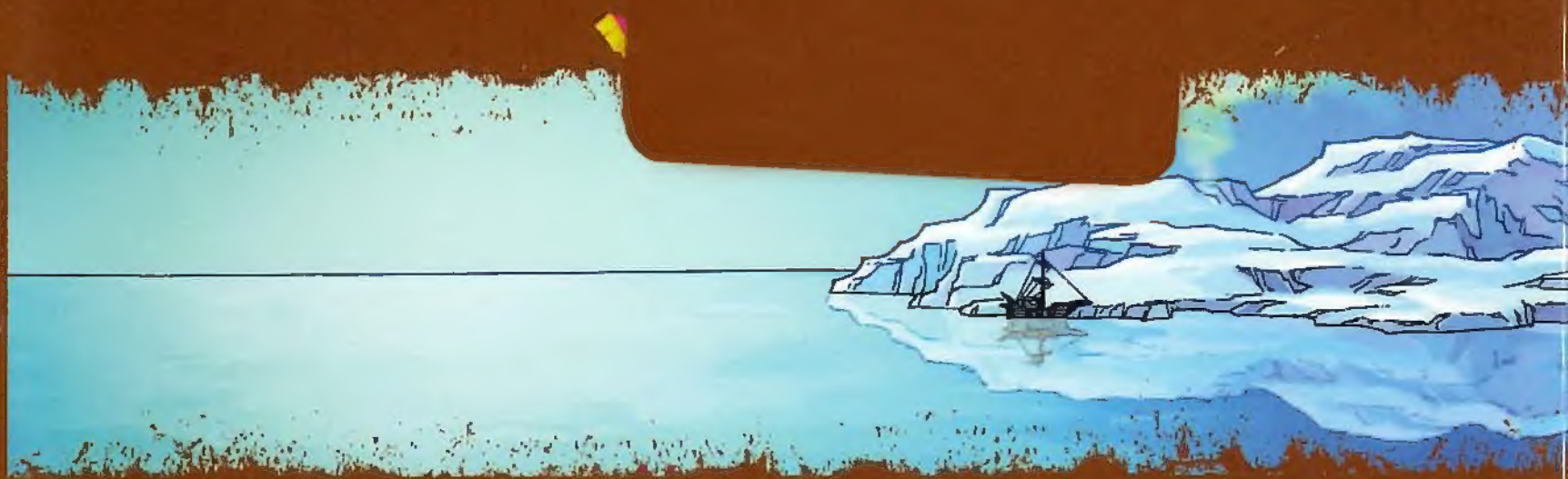
DANS UN MONDE VIDÉ DE SA MAGIE ET EN PLEIN CHAOS,
UN PRINCE HORS-LA-LOI S'ÉVEILLE!

À bord du bateau pour le Liamland, Aros et ses compagnons sont attaqués par un énorme dragon. Ils n'ont alors pas d'autre choix que d'accepter l'aide de leurs deux passagers clandestins – bien que ceux-ci aient l'air un peu louche. Quand tous arrivent enfin à destination, de nouvelles révélations bouleversantes les attendent...

En parallèle, Isari remonte la trace des artefacts volés pour en apprendre davantage sur leur nature. Mais nos héros devront faire face à de nouvelles menaces, car ils ne sont pas les seuls à s'intéresser aux orbes du phénix Empyréa...

Découvrez *Dragon Quest – Les Héritiers de l'emblème*, une histoire inédite de l'univers fabuleux de *Dragon Quest*! Ce récit de dark fantasy, publié au Japon dans le *Young Gangan* (Übel Blatt, *The Arms Peddler*, etc.), surprendra les habitués de la licence avec son approche beaucoup plus sombre et violente...

Un prince en plein désarroi, un royaume en dérive: avant de sauver le monde, le héros devra d'abord se sauver lui-même!



MANA BOOKS
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0089-4 / PRIX: M810



9 791035 500894